

DOI: 10.31857/S032103910014827-2

К ДАТИРОВКЕ ГРОБНИЦЫ G 1111 В ГИЗЕ

И. В. Богданов

Институт восточных рукописей Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия

E-mail: jwan.bgd@yandex.ru

До недавнего времени происхождение жертвенника, известного по транскрипции в *Urk. I*, 165, не было определено. На основании фотографии из архива Джорджа Эндрю Райзнера в Музее Изыщных искусств в Бостоне (Photo ID number: C10393_OS) устанавливается его происхождение из гробницы G 1111 (Гиза – Западное поле). Данная публикация текстов на жертвеннике содержит ряд исправлений прежней транскрипции Курта Зете, а также комментариев к именам и титулам владельца жертвенника и его сына. По данным антропонимики и титулам устанавливается, что оба персонажа служили командирами экспедиционных геологоразведчиков. Составлена полная просопография носителей имени *jww-nmtj* по источникам Древнего и Среднего царств, а также владельцев должности *shd srjw* «инспектор геологоразведчиков» во времена Древнего царства. В заключение выдвигается предположение, что владелец жертвенника из гробницы G 1111 идентичен *jww-nmtj*, упоминаемому в надписи Sinai 13, которая датируется временем правления *dd-k3-r^c jzzj*. На данный момент это самая ранняя датировка для гробницы некрополя G 1100 в Гизе, устанавливаемая благодаря косвенному синхронизму.

Ключевые слова: Египет Древнего царства, Гиза, экспедиции Древнего царства, титулы Древнего царства, антропонимика Древнего царства, антропонимика Среднего царства

DATING THE TOMB G 1111 AT GIZA

Ivan V. Bogdanov

Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Russia

E-mail: jwan.bgd@yandex.ru

Until recently the provenance of the offering basin known through the transcription in *Urk. I*, 165 remained uncertain. On the basis of a photograph from the George Andrew Reisner's archive in the Museum of Fine Arts, Boston (Photo ID number: C10393_OS), it is possible to attribute to the tomb G 1111 (Giza West Field). The present publication of the texts on the offering basin contains a number of corrections to the previous transcription by Kurt Sethe, as well as a

Данные об авторе. Иван Валерьевич Богданов – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела Древнего Востока ИВР РАН. Автор благодарит Д.О. Сычева за помощь в работе.

commentary on the names and titles of the deceased and his son. Their names and titles show that both served as commanders of mining prospectora. A prosopography of all persons named *jww-nmtj* in the sources of the Old and Middle Kingdom, as well as of the holders of the position *shd srjw* “inspector of prospectors” in the Old Kingdom, is compiled. In conclusion, it is suggested that the owner of the offering basin from the tomb G 1111 is identical to *jww-nmtj* mentioned in the inscription Sinai 13, which dates to the reign of *dd-k3-rꜥ jzzj*. This is currently the earliest date for a tomb in Cemetery G 1100 in Giza established through indirect synchronism.

Keywords: Giza, Old Kingdom Egypt, Old Kingdom expeditions, Old Kingdom onomastics, Old Kingdom titles, Middle Kingdom onomastics

Гробница G 1111 расположена в юго-восточном районе северной части сектора G 1100 в составе некрополя Гиза — Западное поле, который примыкает непосредственно к комплексу пирамиды Хеопса и является самым крупным кладбищем в Гизе.

По архитектурному оформлению, иконографическому стилю рельефов и типологии скульптуры самые ранние памятники кладбища G 1100 датируются концом IV — началом V династии¹, однако большинство гробниц этой группы относится к разряду вторичной застройки времен VI династии. Данные титулов не позволяют выделить надежные критерии для датировки гробниц этого кладбища временем до конца V династии.

Эпиграфика группы гробниц G 1100 небогата и в большинстве своем не издана. В справочнике Портер-Мосс приводятся лишь выборочные данные по гробницам и памятникам из этого сектора²:

G 1104 (статуя *z3=j-ms(.j)*);

G 1105 (статуя Cairo JdE37719³);

G 1109 (статуя *mrt-jb=j*);

G 1111 (жертвенник, данные в справочнике Портер-Мосс неверны; см. далее);

G 1151 (владелец *nfr-kd=j*);

G 1152 (деревянная статуэтка мальчика, без имени);

G 1157 (безымянная статуя);

G 1171 (владелец *k3=j-m-tnnt*).

Все открытые материалы из гробниц группы G 1100 ныне доступны на сайте www.gizapyramids.org. Здесь можно найти архивные фотографии памятников из других гробниц этой части некрополя, а также тех, что были обнаружены на его

¹ *PM III.1* 1974, 55–56. Статуя Berkeley, Hearst Museum 6–19785 из гробницы G 1109 датируется концом IV — началом V династии (Smith 1946, 62); это самая ранняя датировка для памятника с кладбища G 1100. Гробница G 1111 примыкает непосредственно к большой мастабе G 1020, статуи из которой также датируются этим временем (Smith 1946, 61; *PM III.1* 1974, 53).

² *PM III.1* 1974, 55–56.

³ www.gizapyramids.org: B11698_OS; B11697_OS; B11696_OS; EG010647. Здесь и далее ссылки на сайт www.gizapyramids.org приводятся только с номером карточки. Чтение имени владельца статуи проблематично: *PM III.1* 1974, 55: *pt-pn-nswt*; Fischer 1976, 23: «this *nj-pt-nswt*»; Scheele-Schweitzer 2014, 502 [2131]: *Nzw-p.t-pn* (?) «der König des Himmels ist er (?)».

территории. К данным справочника Портер-Мосс надо добавить следующие эпиграфические материалы:

G 1105 и G 1107 (ложная дверь *jhj*, найдена в отвале между этими гробницами)⁴;

G 1107 (жертвенник для группы лиц: *smsw pr* «старшины дома» *nfr*, *mrtt* (показатель знатности у дам, точное значение неясно) *špst*, *zš* «писаря» *wp*, некой *rwd-zšw=s*, некого *prjw(?)*; содержит посвящение от *hm-k3* «раба Ка» *k3j*)⁵;

G 1119 (жертвенник *jj-nh-n=f*, см. далее);

G 1123 (ложная дверь *tb3š*)⁶;

G 1152a (притолока ложной двери *nj-k3=j-mjnw*)⁷;

G 1156 (ложная дверь *pth-htp*)⁸;

G 1162+1172 В (панель ложной двери *ttj*)⁹;

G 1165 (жертвенник *intj*, см. ниже);

G 1177 (статуя *k3=j-pw-ptj*)¹⁰.

Основная масса похороненных на кладбище G 1100 служащих была занята в сфере строительства (G 1123, G 1105, G 1162+1172 В, G 1165) и организации экспедиций (G 1104, G 1111, G 1171). Отмечены также два полицейских титула (G 1171, G 1177), должности из корпорации *hntjw-š* (G 1151, G 1152a) и некоторые другие, например судебные (G 1156). Важных индикаторов для датировки гробниц их надписи почти не содержат. Наиболее примечательной является титулатура *nfr-kd=j*, владельца гробницы G 1151, который состоял в должности *hm-ntr r^c m šzp(w)-<jb>-r^c* «жреца Солнца в Солнечном храме Вождение Солнца»¹¹. Однако этот титул функционера в культе Солнечного храма царя *nj-wsr-r^c* не может служить критерием для надежной датировки; судя по другим данным, гробница G 1151 должна датироваться позже — концом V династии¹². Кроме того, *nfr-kd=j* — это единственный известный жрец Хеопса (*hm-ntr hww*), похороненный на кладбище G 1100.

Возможность уточнить время застройки кладбища G 1100 предоставляют надписи на жертвеннике из гробницы G 1111.

⁴ www.gizapyramids.org: B11757_OS; B13057–01_OS. Датировка: VI династия (по титулу *špsj nswt* «царский вельможа»).

⁵ www.gizapyramids.org: C10453_OS.

⁶ www.gizapyramids.org: C12692_OS; B12984_OS; C12693_OS; AAW888.

⁷ www.gizapyramids.org: B8584_NS.

⁸ www.gizapyramids.org: B7619_NS.

⁹ www.gizapyramids.org: C12034_OS; C11216_OS.

¹⁰ Cairo JdE37716. Fischer 1960, 301–302, fig. 2; www.gizapyramids.org: B11753_OS; C11955_OS.

¹¹ PM III.1 1974, 56; титул отмечен на ложной двери in situ G 1151: www.gizapyramids.org: A6460_NS; A6478_NS; A6200_NS; A6458_NS. *nfr-kd=j* носил также следующие титулы: *rh nswt (n) pr-š* «дворцовый знакомый царя», *hm-ntr hww* «жрец Хеопса», *w^cb nswt* «жрец царя», *hrj-ššt3* «секретарь», *shd hntjw-š (pr-š)* «инспектор (дворцовых) служащих» и *jmj-r3 st hntjw-š pr-š* «начальник (дворцовых) служащих».

¹² Brovarski 2016, 86–87; ср. Nuzzolo 2018, 389–390 [74]: «Niuserre – Djedkare». Э.М. Пот была склонна отождествить его с *nfr-kd=j*, владельцем гробницы G 2089, которую она датирует временем *nj-wsr-r^c – jzjzj* (Roth 1995, 94–95), однако эта идентификация маловероятна.

ЖЕРТВЕННИК ИЗ ГРОБНИЦЫ G 1111

Прежде всего необходимо лишний раз снять недоразумение по поводу атрибуции жертвенников Boston MFA 13.3282 и Boston MFA 13.3283, местом находки которых иногда называется гробница G 1111¹³. Это неверно. По данным из архива Дж.Э. Райзнера, жертвенник Boston MFA 13.3282 происходит из G 1165, хозяином которой был *intj*¹⁴. Владельцем другого жертвенника, Boston MFA 13.3283, был *jj-ḥnh-n=f* из гробницы G 1119¹⁵.

Согласно документам из архива Дж.Э. Райзнера, в G 1111 найден другой жертвенник, о котором дана следующая справка¹⁶: «Photo ID number: C10393_OS. Western Cemetery Giza; View: G 1111. Cemetery G “1100: G 1111, Photographer: George Andrew Reisner. Photo date: July 1904».

Фотографию жертвенника C10393_OS можно найти на сайте www.gizapyramids.org. Несмотря на эту публикацию, на жертвенник пока никто не обратил внимания, хотя этот памятник представляет интерес по многим причинам.

Эпиграфика жертвенника давно введена в научный оборот благодаря К. Зете, который опубликовал транскрипцию его надписей в *Urk. I*¹⁷. Согласно Зете, текст был скопирован В. Шпигельбергом в 1907 г. по предмету, увиденному у торговца в Гизе. Сам Зете сделал транскрипцию по эстампу Шпигельберга. В Справочник Портер-Мосс¹⁸ жертвенник вошел со ссылкой на *Urk. I* и в результате остался фактически не атрибутирован. В настоящее время он цитируется исключительно по публикации *Urk. I*¹⁹.

Судя по архивной фотографии C10393_OS, надписи на жертвеннике из G 1111 в основном соответствуют транскрипции, опубликованной Зете в *Urk. I*, 165.

Итак, жертвенник был открыт Дж.Э. Райзнером в июле 1904 г., а в 1907 г. уже был замечен В. Шпигельбергом у торговца, т.е. за эти три года памятник был попросту украден с места раскопок в Гизе или из временного хранения и попал на рынок древностей. Настоящее местонахождение этого жертвенника мне неизвестно.

¹³ *PM III.1* 1974, 55; Lehmann 1995, 27, 69.

¹⁴ Lehmann 1995, Taf. 24; www.mfa.org/collections/object/offering-slab-140858; www.gizapyramids.org: C11990_OS. Датировка: VI династия. Недоразумение случилось, вероятно, из-за ошибки в рукописи Дж.Э. Райзнера, который обозначил G 1111 как место находки жертвенника «Tjenti» (G 1165): Reisner, G.A. *A History of the Giza Necropolis III*. 1942 (unpublished manuscript). [Chap.] 17: [Analytic Overview of] Cemetery G 1000–1600: [Pt.] 7: Chronology of Cemetery G 1000–1600. [Pt.] VII. P. 034 (giza.fas.harvard.edu/photos/63607/full/: UM2901). Appendix G: Cemetery G 1000–1100. P. 015 (giza.fas.harvard.edu/photos/63676/full/: UM2970).

¹⁵ www.gizapyramids.org: SC167191; см также: www.mfa.org/collections/object/offering-basin-of-iyankhenef-140860. Датировка: конец VI династии. Происхождение жертвенника отмечено опять же в документации Райзнера. Исправления данных справочника *PM III* приводятся на сайте www.gizapyramids.org (карточки C11990_OS и SC167191), а также на сайте giza.fas.harvard.edu/sites/270/full/. См. также Piacentini 2002a, 95, n. 3; 2002b, 334.

¹⁶ www.gizapyramids.org: C10393_OS; giza.fas.harvard.edu/ancientpeople/2881/full/.

¹⁷ *Urk. I* 1932–1933, 165.8–10.

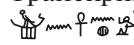
¹⁸ *PM III.1* 1974, 310.

¹⁹ Например, Wilson 1947, 240; Strudwick 2005, 245–246; Hannig 2003, *passim*.

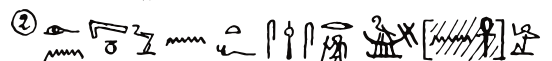
Фотография на сайте www.gizapyramids.org позволяет уточнить чтение надписей Зете. Исправления касаются лишь чтения имени в надписи на левой стороне жертвенника (стк. 3) и финальной части жертвенной формулы. Кроме того, титул к имени на правой стороне не воспроизведен в *Urk. I* вообще.

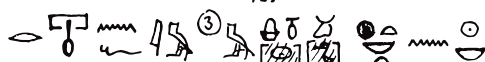
НАДПИСИ

Транскрипция жертвенника согласно *Urk. I*, 165.4 и *Urk. I*, 165.8–10:

, Примечание К. Зете: «а. So in einer andern Inschrift desselben Steines».

①  

② 



Транскрипция жертвенника по фотографии C10393_OS, опубликованной на сайте www.gizapyramids.org:

1. Правая сторона:	
2. Верх:	
3. Левая сторона:	
4. Низ:	
1. <i>shd srjw nj-^cnh=j-nmtj</i>	1. Начальник геологоразведчиков <i>nj-^cnh=j-nmtj</i> .
2. <i>jmj-ht srjw nj-k3=j-r^c dd(j)</i>	2. Начальник-закрывающий геологоразведчиков <i>nj-k3=j-r^c</i> говорит:
3. <i>jrj.n=j nw n jt=j shd srjw [j] w(w)-nmtj (j)r pr(t) n=f hrw jm</i>	3. «Я изготовил это для своего отца, начальника геологоразведчиков <i>[j]w(w)-nmtj</i> , чтобы через него для него вызывались (жертвы)
4. <i>m t hntk k3 [3pd] (j)ht nb(t) bnt r^c nb</i>	4. в виде хлеба и пива, говядины, [птицы] и всевозможных сладостей каждый день».

Комментарий к жертвенной формуле

Стк. 3. *jrj.n=j nw n jt=j ... (j)r pr(t) n=f hrw jm* «я изготовил это для своего отца... чтобы через него для него вызывались (жертвы)». Здесь представлена одна из привычных грамматических моделей формулы *pri-^chrw* «вызова (жертв)»: в псевдоглагольной конструкции *(j)r pr(t) hrw jm* «чтобы оттуда (или «из него») вызывались жертвы»²⁰. Как известно, в форме *sdm=f* эта формула представлена двумя моделями: *prj=f hrw* «он вызывает» (простой *sdm=f*, структура: «он выходит голосом») и *dj=f prj hrw* «он вызывает» (структура: «он дает, чтобы голос вышел», в данном случае — аналитический, сложносоставной каузатив в форме *dj=j rh=k* «я тебя извещаю», которая в среднеегипетском употреблялась и как конъюнктивная: «я хотел бы сообщить тебе; мне надо тебе сообщить»²¹). В первой моде-

²⁰ Clère 1935–1938, 771–773; Barta 1968, 26; Lapp 1986, 91–110, § 155–326, в частности 97–104, § 168–184.

²¹ Об этой форме, отмеченной еще в староегипетском, см. Luft 1984, 103–111. Значение эпистолярной формулы соответствует русск. «доношу до Вашего сведения».

ли субъектом действия выхода выступает человек, во второй выходит сам голос. Такая инверсия субъектов отношения глагола *prj* «выходить» отразилась и в форме страдательного залога *sdm.tj=f: prj.tj hrw* «вызывают, зовут» (структура: «выходят голосом»). Формула в инфинитиве *pr(t) hrw* часто используется как застывшее выражение, которое значит просто «вызов, обращение» (к покойному), но в ее грамматической структуре тоже сохраняется два направления действия: ее можно понять и как «выход голосом», и как «выход голоса». В данном случае ритуальное обращение к покойному реализуется через надписи на жертвеннике, называющие жертвенные ритуалы.

Стк. 4. *(j)h̄t nb(t) bnrt r^c nb* «...всевозможные сладости каждый день». Долгое время данная фраза считалась единственным примером полного написания слова *nbt* «все, любое» после *jh̄t* «вещь» в сочетании *(j)h̄t nb(t)* «всякое добро, всё», которое в эпоху Древнего царства всегда лишено окончания *-t* в слове *nb(t)*: ²². Поскольку этот пример был записан только в транскрипции Зете в *Urk. I*, 165.10, то он вызывал определенные сомнения²³. Сомнения оказались оправданными: согласно фотографии из архива Райзнера C10393_OS, в тексте стоит не просто *jh̄t nbt* «всё», а сочетание  *(j)h̄t nb(t) bnrt* «всевозможные сладости», хорошо известное из формул на других памятниках²⁴. Окончание ж.р. *-t* в транскрипции Зете относится именно к слову *bnrt*, которое он не заметил. Равным образом, предлог *n* в транскрипции *Urk. I*, 165.10 следует исправить на детерминатив pl. «3 зернышка» к слову *bnrt* «сладкое».

Комментарий к именам

На жертвеннике сохранилось три имени: *nj-^cnh=j-nmtj*, *[j]w(w)-nmtj* и *nj-k3=j-r^c*.

Начиная с Зете, имя адресата в 3-й строке декларации традиционно восстанавливали как *[nj-^cnh]-nmtj* на основании прекрасно сохранившегося имени *nj-^cnh=j-nmtj* в 1-й строке (правая сторона). Тем не менее, на самом деле там стоит имя *[j]w(w)-nmtj*, что не мешает допустить, что названный справа *sh̄d srjw* «начальник геологоразведчиков» *nj-^cnh=j-nmtj* все же идентичен адресату. Выходит, что владелец жертвенника носил два имени с элементом *nmtj* — именем бога-странника, покровителя путешественников²⁵.

Оба антропонима с именем бога *nmtj* в качестве компонента встречаются редко²⁶.

1. Имя *nj-^cnh=j-nmtj* «моя жизнь принадлежит богу *nmtj*» построено по типичной староегипетской модели *nj-^cnh=j-NN* «моя жизнь принадлежит (царю или

²² Edel 1955–1964, 50–51, § 113.

²³ Sperveslage 2010, 221, Anm. 20.

²⁴ Об этом компоненте жертв в формуле: Barta 1963, 169 (Index); Kaplony 1963, 970 (1505); Lapp 1986, 134–138, 252 (§ 235–241); Hannig 2003, 203–205 {3691}, 422 {9875}; Daoud 2005, 140, pl. 70; Legros 2013, 154–155, 157 (g); Kanawati 2013, 351, fig. 2, 359, и др.

²⁵ О боге *nmtj* см. Berlev 1969, 3–30; Graefe 1980, 1–27, 43–46, 49; Leitz 2002, 242–244.

²⁶ Об именах эпохи Древнего царства с компонентом *nmtj*: Ranke 1935, 69–70; 1952, 36. Bland, Malek 1977, 119–120; Thirion 1985, 142; Scheele-Schweitzer 2014, Nr. [173], [765], [913], [1364], [1546], [1553], [1612], [1652], [1904], [1934], [1968], [2065]–[2068], [2585], [2723], [3311].

богу) NN» или «моей жизнью владеет NN». В литературе отмечены следующие свидетельства об имени $nj\text{-}^c n\dot{h}=j\text{-}nmtj$ ²⁷:

1.1.  . Ложная дверь Stockholm, Medelhavsmuseet, 11406²⁸. Гипокористик: nj ²⁹. Титулы: $jmj\text{-}r3\ m^s$ «военачальник», $r\dot{h}\ nswt$ «знакомый царя», $[^c d\text{-}mr\ grg]t\ mrr\ nb=f$ «[управляющий селения], любимый своим господином», $hrp\ w^c bw\ nswt\ 3\dot{h}t\text{-}[hwfw]$ «начальник царских жрецов пирамиды Горизонт [Хеопса]». Его старший сын и наследник ($z3=f\ smsw\ jw^c w=f$) $jj\text{-}m\text{-}h\dot{t}p$ носил схожие титулы: $shd\ wj3$ «капитан (команды) корабля», $hrp\ (j)m(jw)\text{-}z3$ «начальник членов смены»³⁰, $^c d\text{-}mr\ grgt$ «управляющий селения», $hrp\ w^c bw\ nswt$ «начальник царских жрецов». Судя по титулам, оба родственника служили в военно-речной сфере, организуя экспедиции.

1.2. . Рельеф Cairo CG 1479³¹. Пример сомнителен, так как ни фотография, ни прорисовка надписи не опубликованы. Этот человек служил $hm\text{-}k3$ «заупокойным жрецом» у $rn\text{-}(j)rj$, отца кожевника $wt3$. Х. Ранке читает его имя как $nj\text{-}^c n\dot{h}\text{-}zkr$ ³². К. Шееле-Швайцер дает смешанное чтение $N(j)\text{-}^c n\dot{h}\text{-}hn.w/Nm.tj$ «Besitzer von Leben ist die $hn.w$ -Barke/Nemti», с примечанием: «M.E. ist die Lesung als $N(j)\text{-}^c n\dot{h}\text{-}Nm.tj$ hier zu bevorzugen»³³. Сомнения в чтении имени связаны с многозначностью приведенного Л. Борхардтом знака , который допускает различные чтения: $nmtj$, zkr , или hnw «ладья Сокара»³⁴. Чтение $nj\text{-}^c n\dot{h}=j\text{-}zkr$ «моя жизнь принадлежит Сокару»³⁵ мне кажется более вероятным, хотя оно основано лишь на доверии к транскрипции Борхардта — если она точна, то перед нами идеографическое имя бога Сокара.

1.3. На жертвеннике, опубликованном в *Urk.* I, 165, который является предметом данного исследования.

Таким образом, об имени $nj\text{-}^c n\dot{h}=j\text{-}nmtj$ в эпоху Древнего царства есть всего два надежных свидетельства, причем одно из них сохранилось как раз на жертвеннике из G 1111.

2. Имя $jw\text{-}nmtj$ встречается чаще, оно отмечено как в Древнем³⁶, так и в Среднем царствах. По странному стечению обстоятельств, в корпусе египетских имен Х. Ранке оно отсутствует. Справочник К. Шееле-Швайцер приводит следующие данные по этому антропониму:

²⁷ Bland, Malek 1977, 119–120; Scheele-Schweitzer 2014, 419 [1546].

²⁸ *PM* III.1 1974, 137; Junker 1943, 239–240, Abb. 101 (collections.smvk.se/carlotta-mhm/web/object/3016006). Датировка: конец IV — начало V династии. Гиза — Западное поле.

²⁹ Scheele-Schweitzer 2014, 449 [1740].

³⁰ Об этом титуле: Bogdanov 2018, 236, п. 60.

³¹ Дверной косяк Cairo JdE30186: *PM* III.1 1974, 309; Borchardt 1937, 166 (без фотографии). Датировка: конец IV династии. К вопросу о датировке рельефа см. также Diego Espinel 2014, 46–48 (конец IV — начало V династии).

³² Ranke 1952, 294.4.

³³ Scheele-Schweitzer 2014, 421 [1553], Anm. 48.

³⁴ Thirion 1985, 126.

³⁵ Ranke 1935, 172.1; 298.9 (?); Scheele-Schweitzer 2014, 424 [1564], 630 [2987] (?).

³⁶ Scheele-Schweitzer 2014, 222 [173].

2.1.  *jww-nmtj*. Надпись Hatnub Gr. 2.7 времен *ttj*³⁷. Титул: *jmj-r3* § «начальник озера (т.е. контингента солдат и рабочих и места их дислокации)»³⁸. Чтение имени сомнительно. Иератический оригинал по копии Георга Мёллера: .

2.2.  *jww-nmtj*. Надпись Hatnub Gr. 3.2 от «года 14-го раза (учета)», т.е. 27/28-го года правления царя *hr ntrj-h^cw* (*ppj* II)³⁹. Титул: *hmtj-ntr* «казначей бога». Он был начальником экспедиции и заказчиком—составителем надписи. Его идентичность первому *jww-nmtj*, жившему во времена *ttj*, маловероятна, так как два граффити разделяет больше 27 лет.

2.3.  *jww-nmtj*. Надпись в Вади Магара⁴⁰. Титул: *jmj-r3 sr(jw)* «начальник геологоразведчиков». Датируется *rnpt m-h^t zp 4 tnwt jhw^c wt nb* «годом после 4-го раза учета всего крупного и мелкого скота», т.е. 8/9-м годом правления царя *dd-k3-r^c jzzj*.

2.4.  *jww-nmtj*. Имя отмечено на одной или двух фигурках из серии так называемых Текстов проклятий Древнего царства⁴¹. Всего в Гизе было обнаружено четыре сосуда с Текстами проклятий, которые содержат 435 имен мятежных нубийцев и египтян (некоторые из них дублируются). На трех сосудах сохранились датирующие отметки, относящиеся к году (*m*)-*h^t zp-5* «после 5-го раза (учета)», т.е. к 10/11-му году правления неизвестного царя, а именно:

1) сосуд серии АВ: (*m*)-*h^t zp 5 3bd 3 prt hrw 29* «год после 5-го раза (учета), 3-й месяц входов, 29-й день»⁴²;

³⁷ Anthes 1928, 19, Taf. 9.

³⁸ Об этом титуле: Bogdanov 2019, 137, п. 109. Здесь приведен также перевод граффито 6 в Гебель эс-Силсила, который был опубликован с некачественной фотографией, неверной транскрипцией и неграмотной транслитерацией (Graffito 6. GeSW.RIS.9: Nilsson, Faraman, Said 2018, 78). Между тем, ранее был опубликован перевод этой надписи (Osing 2004, 5), не учтенный ни издателями, ни мной. С учетом данных статьи Ю. Озинга я приведу здесь новый, слегка исправленный перевод, хотя до появления качественной публикации он также не претендует на точность: *jmj-r3* § *rsj* «начальник южного озера» *k3=j-m-tnnt(?)*, *jmj-r3* § *rsj* «начальник южного озера» *hnzw-h^tp*, *hrj-^c smntjw 260 (?)* «ведут: 260 (?) проводников» (только по фотографии, транскрипция отсутствует), *jmj-r3* § *mhtj* «начальник северного озера» *nh-m-^c-r^c*, *hrp* *pr* § *rsj* «капитан отряда южного озера» *nfr-s^m-pth*, *z* § «писарь озера» *mrw*.

³⁹ Anthes 1928, 20, Taf. 10.

⁴⁰ Надпись Sinai 13. Weill 1904, 109–116 (11–12); *Urk.* I 1932–1933, 56.6–8; Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 7; Baines, Parkinson 1997, 9–27, fig. 1; Tallet 2018, 304.

⁴¹ Abu Bakr, Osing 1973, 107 (AB 100), Taf. 42–43; Osing 1976a, 139 (RB 83), Taf. 44 (сомнителен).

⁴² Abu Bakr, Osing 1973, 131, Taf. 31–32. Древнейший случай написания слова «день месяца» в форме *zjw/zw* (*Wb.* IV, 57.8–58.1; Meeks 1998, I, 309, 77.3422) относится к IX династии (стела *rdjw-hnmw*: Cairo CG 20543, стк. 14 (Lange, Schäfer 1908, 166). Дендера; ср. Schenkel 1965, 113, Anm. i); возможно, это слово произведено от глаг. *jzj* «проходить» и изначально звучало как (*j*)*z(j)w* «время, период» (Osing 1976b, I, 113; II, 588, Anm. 512). Существование слова *zw* «день месяца» в эпоху Древнего царства вообще сомнительно (ср. Edel 1955–1964, 182, § 420; Hannig 2003, 1079–1080; 2006, 2118–2120), поэтому здесь и далее я даю для идеограммы «календарный день» условное чтение *hrw*, а не *sw*, ставшее почти общепринятым.

2) сосуд серии J: (*m*)-*h*t *zp*-5 *3bd* 3 *p*rt *hrw* 22 «год после 5-го раза (учета), 3-й месяц всходов, 22-й день»⁴³;

3) сосуд серии RK: (*m*)-*h*t *zp* 5 *3bd* 2 *p*rt *hrw* 5 «год после 5-го раза (учета), 2-й месяц всходов, 5-й день»⁴⁴.

Согласно этим данным, ритуал, в ходе которого сосуды были погребены, длился свыше 55 дней (как минимум от *3bd* 2 *p*rt *hrw* 5 «5-го дня 2-го месяца всходов» до *3bd* 3 *p*rt *hrw* 29 «29-го дня 3-го месяца всходов»). Я полагаю, что захоронение фигурок с именами нубийских мятежников в Гизе было итогом карательного похода царя *mrj.n-r^c* в Нубию, состоявшегося на 9/10-м году его правления. Походные наскальные надписи, посвященные этому событию, содержат следующие даты времен *mrj.n-r^c*: *zp* 5 *tnwt* *3bd* 2 *šmw* *hrw* 24 «год 5-го раза учета, 2-й месяц урожая, 25-й день»⁴⁵ и *zp* 5 *tnwt* *3bd* 2 *šmw* *hrw* 28 «год 5-го раза учета, 2-й месяц урожая, 28-й день»⁴⁷. Если принять датировку фигурок с Текстами проклятий правлением *mrj.n-r^c*, то выходит, что они были изготовлены 6–8-ю месяцами позже указанных граффити⁴⁸. За этот период (между 2-м месяцем урожая в год 5-го раза учета и 2-м месяцем всходов в год после 5-го раза учета) царь *mrj.n-r^c* достиг Нубии, разбил мятежников, переписал имена всех убитых и казненных, вернулся назад и провел ритуал захоронения сосудов с именами мятежников в Гизе. Имя *jww-nmtj* характерно именно для участников экспедиций; следовательно, этот военный или старатель постоянно посещал Нубию по долгу службы. Большинство мятежников, переписанных по случаю ликвидации их мятежа, носили нубийские имена⁴⁹, и лишь несколько десятков — египетские⁵⁰, причем нубийцы с египетскими именами выделяются в особую группу, поскольку они поясняются титулом *nḥsj* «нубиец»⁵¹, хотя и не всегда. Некоторые персонажи были смешанного происхождения⁵², что говорит о длительных контактах египтян с нубийцами. Это внушительное объединение нубийцев и египтян долгое время находилось в вассальной зависимости от Египта, но в конце правления *mrj.n-r^c* по неизвестным причинам восстало. Египтянин *jww-nmtj*, вероятно, находился в составе экспедиционного контингента в Нубии, который оказался замешанным в мятеже туземцев, за что и поплатился.

⁴³ Junker 1947, 31, Abb. 8, Taf. 6b; Abu Bakr, Osing 1973, 131.

⁴⁴ Osing 1976a, 154–155, Taf. 52.

⁴⁵ Третья надпись (*Urk.* I 1932–1933, 111; между Асуаном и Филами) даты не содержит.

⁴⁶ Kaiser *et al.* 1976, 79; Seidlmayer 2005, 290–291, Anm. 11, Taf. 6b. Скальная ниша храма богини Сатет на о. Элефантина. Здесь же стоит имя царя *nfr-k3-r^c* без указания года правления.

⁴⁷ *Urk.* I 1932–1933, 110.10–16. Остров Хессе, I порог Нила.

⁴⁸ Надпись Hatnub VI (Anthes 1928, 14, Taf. 5 = *Urk.* I 1932–1933, 256.18) также датируется годом после 5-го раза учета (10/11-м годом правления) *mrj.n-r^c*.

⁴⁹ Osing 1976a, 160–164.

⁵⁰ Osing 1976a, 158–159, 164.

⁵¹ Osing 1976a, 159–160. Замечательный пример: вождь («чужеземный правитель», *ḥk3-ḥ3st*) всех мятежников носил египетское имя *ḥnḥ-wnjs* «Да живет *wnjs*»; его нубийское имя было *j3tr3s* (Abu Bakr, Osing 1973, 112–113 [199], Taf. 52–53).

⁵² Этот факт устанавливается по данным филиации: Osing 1976a, 160.

К этой сводке об имени *jw-w-nmtj* следует добавить данные, собранные Мишель Тирьон⁵³:

2.5.  *jw-w-nmtj*. Один из носителей даров с титулом *smr* «друг (придворный)»⁵⁴.

2.6.  *jw-w-nmtj*⁵⁵. Состоял в должности *jmj-r3 st hntjw-s pr-3* «начальника бюро дворцовых служащих», был сыном владельца статуи, *jmj-r3 ms* «военачальника» и *jmj-jrtj* «капитана» *sbk-htp*, который носил ритуальный титул *jm3hw hr nmtj* «блаженного у бога *nmtj*»⁵⁶. Судя по этому титулу, оба были уроженцами XVIII (Шаруна — Ком эль-Ахмар/Саварис)⁵⁷, XII (Дейр эль Гебрави — эль-Атаула) или X нома Верхнего Египта, где практиковался культ бога *nmtj*. Другой сын *sbk-htp*, тоже по имени *sbk-htp*, был *jm3hw hr st-jrt nb ddw jnpw nb sp3 nmtj nb tbt* «блаженным у Осириса, владыки Бусирииса, Анубиса, владыки Сепа, и Немти, владыки Кау». Если верно мое чтение идеогаммы имени города как  *tbt* «подошвы ног» (имеются в виду отрубленные когти бога *nmtj*), то перед нами первое упоминание в источниках города Антеополя (*tbw*), а речь идет о том боге *nmtj*, чей культ дислоцировался в X номе Верхнего Египта.

2.7.  *jw(w)-nmtj-wr{t}*⁵⁸. Иногда это мужское имя читают как *jw-t-nmtj* или *nmtj-jw-t*⁵⁹, однако, судя по фотографии, его следует читать именно *jw(w)-nmtj-wr{t}*, т.е. *jw(w)-nmtj* Старший{ая} (с ложной феминизацией эпитета *wr* «Старший» из-за ошибки при переводе с иератик на камень⁶⁰). Этот персонаж изображен в нижней части стелы: его имя высечено резцом, а несколько колонок текста перед ним было написано тушью — ныне эти надписи полностью утрачены. Имя и титул хозяина памятника написаны наверху этой стелы смесью иератик и иероглифики, причем иероглифическая надпись на своде стелы несколько раз меняет направление письма и порядок знаков. Хозяин состоял в должности *jmj-r3 z3 n hrtjw-ntr* «начальника смены рабочих некрополя», а его имя читается, вероятно, тоже как

⁵³ Thirion 2003, 178.

⁵⁴ Labrousse, Lauer, Leclant 1977, 108–109, fig. 99, doc. 73. Датировка: *wnjs*.

⁵⁵ Статуя Liverpool, World Museum, 1967.4. Справочные данные: *PM* VIII.1 1999, 280 (801–221–420); www.liverpoolmuseums.org.uk/artifact/statue-of-sobekhotep (неудовлетворительные фотографии). Ихнасийа эль-Медина. Датировка: конец Древнего царства — нач. I Переходного периода.

⁵⁶ Jones 2000, 25 (116), 28–29 (132–134); известен также ритуальный титул эпохи Среднего царства *jm3hw hr nmtj nb 3tft* «блаженный у *nmtj* — владыки XII нома Верхнего Египта» (Fischer 1974, 19 (fig. 21), 21–22 (fig. 29), 25–26 (fig. 24)). О боге *nmtj nb 3tft* «*nmtj* — владыке XII нома Верхнего Египта» на частных памятниках до XVIII династии см. также Abdel-Raziq 2017, 3–8, fig. 1–2.

⁵⁷ О титуле *jm3hw hr nmtj* «блаженный у *nmtj*» у сановников XVIII нома Верхнего Египта в эпоху Древнего царства см. Müller, Schenkel, Gomaà 2004, I, 114, 130, 145, 173, 193; II, Taf. 56–57, 77, 91–92, 130, 167.

⁵⁸ Cairo CG 20440 (Lange, Schäfer 1902b, Taf. 31; 1908, 38). Абидос. Датировка: конец XIII династии. Большая часть надписей на стеле была выполнена иератикой.

⁵⁹ Thirion 2003, 178; ср. Ranke 1935, 69.17.

⁶⁰ Ср. чтение этого имени как *Nmtj-jwjj nds{t}* «*Nmtj-jwjj* Младший» в Abu Bakr, Osing 1973, 107, Anm. 26–27. К написанию *nds* «младший» с лишним *t* (и чтением *nds{t}*) см. пример мужского имени *jtj=sn-nds{t}* (Moussa 1972, 290, Taf. 29). Однако в данном случае к имени применен эпитет *wr* «Старший», а не *nds* «Младший».

jw(w)-nmtj-wr. Если это так, то хозяин изображен на стеле дважды. Мальчик с титулом $z3=s$ «ее сын», стоящий за матерью, тоже носит имя в честь бога *nmtj*: *nmtj-nht*. Такое пристрастие семьи к культу бога *nmtj* позволяет предположить, что она происходила из XII или XVIII нома Верхнего Египта.

К этим данным следует добавить еще несколько имен:

2.8.  *jww-nmtj*. Граффито в Гебель Абрak (Восточная пустыня)⁶¹. Титул: *jmj-r3 10 srjw smntjw* «начальник 10 геологоразведчиков и проводников»⁶².

2.9.1.  *jw(w)-nmtj*⁶³. Один из слуг *j3m*, хозяина стелы. О.Д. Берлев отметил на этой стеле три случая *scriptiones plenae* имени бога *nmtj* в антропонимах: *nmtj-nht*(=f) fem. (дважды) и *nmtj-nht*=f masc.⁶⁴, однако имя *jw(w)-nmtj* с таким же *scriptio plena* Берлев прочитал просто как *nmtj*, хотя знак «ноги»  в нем очевиден: .

2.9.2–3. Имя *jw(w)-nmtj* в подобной форме  отмечено и на стелах Cairo CG 20520 (masc.)⁶⁵ и Rio de Janeiro, Museu Nacional, 627 [2419] (fem.)⁶⁶. Это имя включено в справочник Х. Ранке как вариант простого имени *nmtj* в *scriptio plena*⁶⁷. Имя *nmtj* без идеограммы сокола в ладье на других стелах тоже следует понимать как имя бога *nmtj*, принятое в качестве личного⁶⁸, судя по параллелям на других стелах или по именам родственников (например, имени *nmtj-htp* на стеле Cairo CG 20605⁶⁹, *nmtj-wr* на стеле Cairo CG 20520⁷⁰, антеопольским именам на стеле Cairo CG 20591⁷¹). Поэтому знак «ноги»  не мог быть и детерминативом к гипо-

⁶¹ de Bruyn 1958, 97–98, pl. 14 (1).

⁶² Чтение *z3* «писарь» вместо цифры *mdw* (10) невероятно (ср. de Bruyn 1958, 97; Eichler 1993, 91 (188); Jones 2000, 218 (814)), поскольку титул *jmj-r3 z3w* «начальник писарей» без указания названия ведомства не употреблялся. К чтению см. также Fischer 1985, 31, n. 24.

⁶³ Стела Lyon, Le Musée des Beaux-Arts 1969-134 (*PM* VIII.3 2007, 204 (803-030-370)); некогда Guimet C13: Moret 1909, 29–31, pl. 12 (13); collections.mba-lyon.fr/fr/search-notice/detail/1969-134-stele – b4398). Многие члены этой семьи изображены также на стеле Leiden, Rijksmuseum van Oudheden, CI.325 (она же Leiden V 111: *PM* VIII.3 2007, 166 (803-030-039); Boeser 1909, 7 [21], Taf. 20). Датировка: начало XII династии.

⁶⁴ Berlev 1969, 18–20.

⁶⁵ *PM* V 1937, 73; Lange, Schäfer 1902b, Taf. 36; 1908, 121; Simpson 1974, pl. 50 (ANOC 32.1). Абидос.

⁶⁶ *PM* VIII.3 2007, 86 (803-026-718); Kitchen 1990, I, 16–17; II, pl. 1–2 (1), с ошибкой в транскрипции имени. Абидос.

⁶⁷ Ranke 1935, 204.13–15, со ссылками на Cairo CG 20077, 20098, 20520, 20591, 20605; добавить: Abydos field no. ANC11543:  (Adams 2010, 5–7, fig. 4–5).

⁶⁸ Имя *nmtj* с идеограммой сокола в ладье встречается часто: Ranke 1935, 69.16. Традиция называть ребенка именем бога (*dhwtj*, *hr*, *nmtj*, *hwt-hr* и т.д.) без всяких эпитетов появилась в эпоху Среднего царства. Староегипетские имена *hnsu* (fem.) и *hnmw=j/hnmt=j* не связаны с соответствующими богами *hntw* и *hnmw* (иначе: Scheele-Schweitzer 2014, 603 [2783], 615–616 [2861]–[2863]).

⁶⁹ Lange, Schäfer 1902b, Taf. 48; 1908, 243–244. Абидос.

⁷⁰ *jmj-r3 pr* «домоправитель» *nmtj-wr* () на стеле Cairo CG 20520 и *jmj-r3 pr* «домоправитель» *nmtj-wr* () на стеле Leiden, Rijksmuseum van Oudheden, L.XI.2 (Leiden V 108; Boeser 1909, 13 [50], Taf. 38; Simpson 1974, pl. 16 (ANOC 7.2) – вероятно, одно и то же лицо (Franke 1984, 217 (325)).

⁷¹ *PM* V 1937, 58; Lange, Schäfer 1908, 230. Абидос; о происхождении некоторых членов этой семьи из X нома Верхнего Египта: Ilin-Tomich 2017, 84, 211.

тетическому имени *nmtj* «странник» от глагола *nmt* «ходить, странствовать»: имя *nmtj* всегда обозначало только бога-странника. Хотя имя бога *nmtj* в редких случаях представлено лишь идеограммой «ноги» с фонетическими компонентами ($\Delta^{\wedge}$)⁷², знак $\wedge$ после идеограммы бога-сокола в ладье достоверно не засвидетельствован. В связи с этим я отделяю имя $\Delta^{\wedge}$ от простого имени *nmtj* в scriptio plena и читаю его как *jw(w)-nmtj*, несмотря на то что элемент *jw(w)* представлен в нем одним знаком, т.е. в форме, которая в полных вариантах имени *jw(w)-nmtj* не встречается.

2.10. $\Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} jww-nmtj-wr$ (т.е. *jww-nmtj* Старший). Стела Sinai 85⁷³.

Интересна орфография имени в надписях Abrak (2.8) и Sinai 85 (2.10). В первом случае составитель изменил правило выноса имени бога *honoris causa*, во втором случае компонент *jww* представлен в полном виде. Таким образом, имя надо читать как *jww-nmtj* «приход *nmtj*», где *jww* представляет собой *nomen actionis* от глагола *jwj* «приходить». Слово *jww* «приход»⁷⁴ означает самого ребенка, который олицетворял «приход» к отцу (некоего бога).

Чтение имени как *jww-nmtj* подтверждается примерами имен Древнего – Среднего царств, построенных по сходному принципу – с начальным *nomen actionis* от глагола *jwj* «приходить». Эта модель сосуществовала с подобными образованиями в форме *sdm=f* или с псевдопричастием от глагола *jwj*. Можно привести следующие образцы имен с *nomen actionis jww/jwt* «приход» в антропонимике Древнего – Среднего царств:

1) $\Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} jww-b3$ «приход священного Барана»⁷⁵. Двойной *вав* указывает на форму *nomen actionis* от глагола *jwj* «приходить»;

2) *jww-bnw* «приход феникса». Известно два индивида с таким именем, представленным в разной орфографии: 1) $\Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} b3$ ⁷⁶ и 2) $\Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} \Delta^{\wedge} b3$ ⁷⁷;

⁷² Бесспорные примеры из Текстов саркофагов: Graefe 1980, 9.

⁷³ Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 23; Černý 1955, 92–94. Датировка: 4-й год царя [*jmn-m-h3t* III]. Серабит эль-Хадим.

⁷⁴ О «приходе (бога)»: Hannig 2006, 100. Например, приход бога Себека возрождает жизнь в обителях богов – обитателей Преисподней (*jmjw-dw3t*) и обитателей волн (*jmjw-nwj*): *h3j sbk whm.n=f mswt m jww=f jp nfrw* «когда Себек появляется, он возрождает своим приходом (все) – и в частности, и вообще» (*pRamesseum* VI (BM EA 10759), col. 116–117; Gardiner 1957, 53, pl. 3; ср. Vernus 1980, 118; Assmann 1999, 462. Датировка: *jmn-m-h3t* III).

⁷⁵ Ср. Scheele-Schweitzer 2014, 222 [172]: *Jw(j).w-B3* «kommend ist der (heilige) Bock»; Gundacker 2013, 45: *Jwjw-Bt* «Bata soll kommen!»; Gundacker 2014, 67: *Jwjw-B3* «Der heilige Bock soll kommen!».

⁷⁶ Стела BM EA 1486 [1136] (Budge 1912, pl. 52; Fischer 1987–1988, 19–20, 23, fig. 3. Датировка: IX/X династия).

⁷⁷ Стела Berlin, Ägyptisches Museum 14333 (Generalverwaltung 1913, 121. Датировка: IX/X династия). Обе стелы, вероятно, происходят из некрополя Эль-Каср ва'с-Сайяд (Brovarski 2018, 361, n. 83). К чтению имени ср. Ranke 1935, 97.10; 1952, 277.10; Schindler von Wallenstern 2011, 231.

3)  *jww-ptḥ*. Это имя в форме *nomens actionis* засвидетельствовано в I Переходный период⁷⁸. Во II Переходный период схожее имя отмечено уже в другой форме:  *ptḥ-jw.j*, где *jw.j* – псевдопричастие⁷⁹;

4)  *jwt-n=j-ptḥ* «приход ко мне Птаха» masc.⁸⁰, где слово *jwt* «приход» (в ж.р.) образовано по другой модели *nomens actionis*⁸¹;

5)  *jw(w)-n=j-sbk* «приход ко мне Себека»⁸², где слово *jww* «приход» является *nomens actionis* на -w, как и в имени *jww-nmtj*⁸³. В именах № 4 и 5 *nomens actionis* используется вместо простой формы *sdm=f* (как в модели *jj-n=j-NN* «ко мне пришел NN»⁸⁴);

6)  *jww-wp(j)-w3wt* «приход Упуаута», он же известен под именем *nfr-jww* «добрый приход», которое носил и его отец⁸⁵. Вариант *nfr-jww* с эпитетом *nfr* «добрый» лишний раз подтверждает понимание слова *jww* «приход» как *nomens actionis*. Имена такого типа с элементом *nfr* в эпоху Среднего царства делятся на две модели: *nfr-jww*⁸⁶ и *jww-nfr* «добрый приход»⁸⁷, к которым примыкает имя *jww-nfrt* «приход красавицы»⁸⁸.

⁷⁸ Стела Firenze, Museo Archeologico Nazionale, 6367 (1760) (Bosticco 1959, 22, fig. 15 (15); Fischer 1964, 80–81, pl. 24 (27). Накада). Ср. Ranke 1935, 138.12.

⁷⁹ Стела BM EA 329 [1371] (Budge 1913, 7, pl. 16; Vernus 1987, 146–149, pl. 26 (46). Эдфу). Ср. стелу Aix-en-Provence, Musée Granet, 849.1.367 (PM VIII.1 1999, 91: (803-027-141); Barbotin 2020, 56–59 (7). Абидос (?)), где отмечено имя той же модели, но с иной орфографией:  с чтением *ptḥ-jj.j*.

⁸⁰ Ср. Ranke 1952, 358 [138, 13]; Scheele-Schweitzer 2014, 222 [176]; Gundacker 2013, 45; Gundacker 2014, 67: все читают и переводят это имя одинаково: *jwt-n=j-ptḥ* «möge Ptah zu mir kommen».

⁸¹ Гробница LG 77 (PM III.1 1974, 212; Lepsius 1849–1859, II, Bl. 34d; *Urk.* I 1932–1933, 8.14; www.gizapyramids.org: A7429_NS; Kormysheva et al. 2015, 25, fig. 15, pl. 2, 14a–b. Гиза – Восточное поле. Датировка: V династия). Ср. имя с *sdm=f*, в том же значении: *ptḥ-jw(j)=f-n=j* «Птах пришел ко мне» (Scheele-Schweitzer 2014, 362 [1146]).

⁸² Рельеф Krannert Art Museum, University of Illinois, Champagne-Urbana 1974–11–1; collection.kam.illinois.edu/Obj3799. Датировка: *ppj* II.

⁸³ Ср. чтение Gundacker 2010, 70; Gundacker 2013, 44; Gundacker 2014, 67: (*J*)*mj-n=j-Sbkw* «Komm zu mir, Sobek!» (m.). Грамматическую форму подобных примеров, приведенных в Gundacker 2010, 70: Ex. (53, *dw3-n=j-Rʿw*), Ex. (54, *hsj-n=j-Pth*) и Ex. (55, *j3j-n=j-Pth*), я трактую как *participium imperfecti passivi*. Перевести эти имена затруднительно, но общее содержание примерно таково: *dw3-n-rʿ* «тот, кто (появился) милостью Ра» («вымоленный у Солнца»), *hzj-n-rʿ* «тот, кто (появился) заслугой Ра» («почтенный Солнцем»; следует подчеркнуть, что глагол *hzj* «почитать, уважать, награждать» всегда выражает действие начальника по отношению к подчиненному или отца к сыну, а не наоборот) и *j3j-n-ptḥ* «тот, кто (появился благодаря) молитве Птаху» («вымоленный у Птаха»). Аналоги этих имен в форме *participium perfecti passivi* (т.е. без *n*) и с тем же значением также известны: *dw3-rʿ* (ср. Scheele-Schweitzer 2014, 743 [3770]: «der Re preist»), *hzj-rʿ* (ср. Scheele-Schweitzer 2014, 554 [2510]: «Gelobter des Re»), *j3jw-ptḥ* (ср. Scheele-Schweitzer 2014, 207 [61]: «Verehrer des Ptah»).

⁸⁴ Scheele-Schweitzer 2014, 212–213 [97]–[103].

⁸⁵ Стела Cairo CG 20142 (Lange, Schäfer 1902a, 167–168; 1902b, Taf. 13). Абидос. Датировка: XIII династия.

⁸⁶ Ranke 1935, 194.7–8. Есть два примера Древнего царства: Scheele-Schweitzer 2014, 462 [1839].

⁸⁷ Ranke 1935, 15.21, 194.7.

⁸⁸ Ranke 1935, 201.13–14.

Имя *jww-nfr*/ *nfr-jww* встречается в Среднем царстве десятки раз, причем как у мужчин, так и у женщин. Напротив, столь же распространенное имя *jww-nfrt* встречается только у женщин и только в эпоху Среднего царства. Его староегипетский прототип *nfrt-jww=s* «красавица — ее приход»⁸⁹ дает лишний повод увидеть в этой «красавице» богиню Хатор. Это объясняет постоянный вынос вперед слова *nfrt* «красавица» в среднеегипетском имени *jww-nfrt*, в то время как положение глагола *nfr* «быть добрым» в имени *jww-nfr*/ *nfr-jww* нестабильно; стало быть, модели имен *jww-nfr*/ *nfr-jww* (masc./fem.) и *jww-nfrt* (только fem.) неэквивалентны. Модель с псевдопричастием *nfrt-jj.tj* (Нефертити) «красавица пришла» на среднеегипетском материале не засвидетельствована. В этом имени, которое появилось при XVIII династии и дожило до времен Птолемеев (также в форме *t3-nfr(t)-jj.tj*)⁹⁰, под именем *nfrt* «красавица», как и прежде, скрывается богиня Хатор;

7)  *nfr-jww-hwt-hr* «добрый приход Хатор»⁹¹. Женское имя, в котором *jww* «приход» может быть только *poen actionis*.

Известно также сложносоставное имя *jmn-m-h3t-nfr-jw(w)*⁹², однако в данном случае *nfr-jw(w)* является вторым именем⁹³.

Женские имена  *hwt-hr-jw(j).t(j)* «Хатор пришла»⁹⁴ и  *sh.t-jw(j).t(j)* «Сехет (богиня Поля) пришла»⁹⁵ следует считать псевдопричастными конструкциями, построенными по модели имени с субъектом мужского рода *k3=j-jw(j.j)/ k3=j-jw(j).w* «мой *Ka* явился», с элементом *k3* в начальной позиции⁹⁶. Знак «ноги» в модели *hwt-hr-jj.tj* / *hwt-hr-jw(j).tj*⁹⁷, как правило, намеренно усложнялся до *jj* () , так как в именной форме *jww/jwt* «приход» этот знак никогда не употреблялся, только знак *jw* () ; напротив, для образования псевдопричастия этот простой знак *jw* () иногда исполь-

⁸⁹ Scheele-Schweitzer 2014, 490 [2038].

⁹⁰ Ranke 1935, 201.12, 364.2; cp. 194.5.

⁹¹ Scheele-Schweitzer 2014, 462 [1840] с чтением *Nfr-jww-hwt.t-hr.w(?)* «gut ist, daß Hathor kommt»; Gundacker 2014, 96, Ex. (109): «Vollkommen ist, daß Hathor kommt!».

⁹² Стела Coll. Figeac (Marseille): Gauthier-Laurent 1933, 75–80, pl. 7.

⁹³ Vernus 1971, 196 (13); Vernus 1986, 8 (19).

⁹⁴ Гробница QH 90. Edel 2008, II, 1135–1136, Text 6; Taf. 63. cp. Scheele-Schweitzer 2014, 222 [177]: *Jw.t-hwt.t-hr.w* «möge Hathor kommen».

⁹⁵ El-Hagarsa D4. Woodward, Kanawati 1995, pl. 5a, 24, 27; cp. Scheele-Schweitzer 2014, 222 [178]; Gundacker 2013, 45; 2014, 67: *Jw.t-sh.t* «möge Sechet kommen».

⁹⁶ Scheele-Schweitzer 2014, 693 [3423]. Форма *k3=j-jw(j).w* является примером бытования псевдопричастного окончания *-w* у глагола *jj/jwj* «идти, приходиться» уже в эпоху Древнего царства (cp. Edel 1955–1964, 272, § 573; 278, § 579), что лишний раз свидетельствует о диатопическом характере расхождений между формами псевдопричастий на *-j*, на *-w* и вообще без окончания в египетском языке. Ср. имена *jj-k3=j* «пришел мой *Ka*» и *jj-k3w=j* «пришли мои *Ka*» в форме *sdm=f* (Scheele-Schweitzer 2014, 216–217 [124]–[126]).

⁹⁷ Ranke 1935, 235.7–8 (со ссылками на стелы Cairo CG 20076 и CG 20473; Louvre C111; Wien AS108). Добавить: 1) стелу Louvre E27211 (Ziegler 1990, 74–77 (8)); 2) надпись Kumba 452 = Khartoum, Sudan National Museum 34381 (Hintze, Reineke 1989, I, 127; II, Taf. 172); 3) стелу Langres 110 (Gauthier-Laurent 1931, 110–111, pl. 1); 4) статую Dahshur Magazine 160 (Fakhry 1961, 20, fig. 295, pl. 57A; Schulz 1992, I, 128–129 (053); II, Taf. 22c); 5) стелу Москва, ГМИИ И.И.а.1136 (Hodjash, Berlev 1982, 86–87 (40)); 6) стелу Cairo CG 20656 (Lange, Schäfer 1902b, Taf. 50; 1908, 289; Stefanović 2011, 98, 100); 7) стелу Cairo CG 20228 (Lange, Schäfer 1902a, 248; 1902b, Taf. 17). Все примеры относятся к Среднему царству — II Переходному периоду.

зовался — например, на стеле Louvre C111⁹⁸ имя *hw-t-hr-jw(j).tj* «Хатор пришла» представлено в полной форме: . Таким образом, псевдопричастие от глагола *jw(j)* в этом имени представлено в двух вариантах: *jj.tj* и *jw(j).tj* «пришла», что встречается и в других именах.

Судя по материалам антропонимики, имя *jww-nmtj* часто носили военные, участники экспедиций и путешественники, а это свидетельствует о том, что они пошли по стопам своих отцов, служивших в той же сфере. Отдельную группу составляют уроженцы X, XII или XVIII нома Верхнего Египта (№ 2.6, 2.7, 2.9.1–2, 3(?)), которые получили имена с компонентом *nmtj* из почтения к местному богу своего нома — Соколу, плывущему в ладье.

3. Составитель надписи на жертвеннике, сын *jww-nmtj*, носил имя *nj-k3=j-r^c* «мой Ка принадлежит Ра».

Это имя было в эпоху Древнего царства весьма распространенным. Справочник К. Шееле-Швайцер приводит данные о восьми носителях этого имени⁹⁹. Кроме них, известны следующие лица:

3.1. *špsj nswt jmj-r3 kdw* «царский вельможа, начальник строителей» *nj-k3=j-r^c*, отец *jm3h(w)t* «блаженной» *ttj*¹⁰⁰. Его соответствие *shd kdw*, *shd hmw-k3* «инспектору строителей, инспектору заупокойных жрецов» *nj-k3=j-r^c*, слуге *jj-mrj*, хозяйина гробницы G 6020¹⁰¹, остается под вопросом, поскольку наличие титула *špsj nswt* «царский вельможа» у *nj-k3=j-r^c* на жертвеннике однозначно свидетельствует в пользу его датировки, как минимум, правлением *ttj*, в то время как гробницу G 6020 (*jj-mrj*) обычно резонно датируют началом — серединой V династии.

3.2. *nj-k3=j-r^c*, сын *h^cj-mrr-nbtj*, внук *hwfw-snb* и *hnwt=sn*¹⁰².

Комментарий к титулам

На жертвеннике отмечено два титула из сферы организации экспедиций:

1) *nj-k3=j-r^c*: *jmj-ht srjw* «начальник-замыкающий геологоразведчиков»;

⁹⁸ <https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010022897>. Датировка: XIII династия. Ее хозяин *kkj* носил редкий титул *jrj-htm(j)t* «заведующий казенным имуществом» (Hannig 2006, 346), который существовал еще в среде мелкой дворцовой администрации конца V–VI династии (Jones 2000, 334 (1231); Hannig 2003, 179–180; Bogdanov 2017b, 166–167; титул отмечен также на ложной двери *sbk-htp* в гробнице G 2420 (www.gizapyramids.org: A7580_NS. A7588_NS); печатях *dd-k3-r^c* 27 и 30 (Kaplony 1981, IIA, 330–331, 333–334; IIB, Taf. 89–90); ложной двери *kdw* (Cairo CG 57196 = SR2/15892; Kamal El-din 2009, 19–26. Саккара (?). Датировка: VIII–IX династия. Последний персонаж, состоявший в должности *jrj-htm(j)t* (*pr-^c*) «заведующего казенным имуществом (дворцовых служащих)», был также *jmj-ht hntjw-š pr-^c*, *shd hntjw-š pr-^c* и *hntj-š* пирамиды *mn-nfr-mrj-r^c*; его следует добавить восьмым к списку носителей совмещенных должностей *hntjw-š* и *jrj-htm(j)t* в статье Bogdanov 2017b, 166–167)). В повествовательном контексте титул *jrj-htmt* «держатель контракта (?)» отмечен в надписи на постаменте статуи *hr-jr-^c*, стк. 13 (Perdu 2016, 92–93, 115, n. ao), pl. 10. Датировка: *psmtk* II *nfr-jb-r^c*).

⁹⁹ Scheele-Schweitzer 2014, 443 [1698].

¹⁰⁰ Жертвенник из гробницы G 6027 A (www.gizapyramids.org, Field number: 38–2–13).

¹⁰¹ Weeks 1994, 51, fig. 42 {2.120}.

¹⁰² www.gizapyramids.org: PDM_06135; PDM_06142; Гиза — Некрополь Абу Бакра. Датировка: V династия.

2) $nj-^c nj=j-nmtj / jww-nmtj: shd srjw$ «начальник геологоразведчиков».

Круг проблем, связанных с интерпретацией лексемы *srj* «прорицать, прогнозировать, предвещать» и т.д.¹⁰³, слишком велик. Социальные обозначения из области лексикографии *srj* заслуживают отдельного изучения, поэтому пока я ограничусь категоричными заключениями по предварительным итогам собственной работы, которая, надеюсь, будет скоро завершена.

Исходя из основного значения слова *sr(j)* «чиновник»¹⁰⁴, многие специалисты переводили обозначение *sr(j)w* в экспедиционных титулах как «чиновники»¹⁰⁵. Однако надо отметить, что как таковой должности *sr(j)* «чиновник» в эпоху Древнего царства не существовало. Термин *sr(j)* в староегипетском употреблялся в значении, производном от глагола «предусматривать», но с множеством нюансов в зависимости от рода занятий носителя: «ревизор, контролер, агент, осведомитель». В большинстве повествовательных контекстов (т.е. вне титулатуры) он фигурирует как общее понятие с недетерминированным содержанием *sr(j)* «чиновник». Титул *sr(j)* превратился в функциональную должность только в экспедиционной номенклатуре, куда он был включен в значении «геологоразведчик». Он встречается в основном в иерархических титулах $jmj-r^3 sr(j)w / shd sr(j)w$ «начальник / инспектор геологоразведчиков».

Контингенты *srjw* часто фигурируют в титулах вместе с отрядами *smntjw*, что говорит о близости их функций. А поскольку *smntjw* обычно определяются как «проводники»¹⁰⁶, то и для титула *srjw* подходящий эквивалент — «геологоразведчики», от глагола *sr(j)* в значении «разведывать пути, составлять лоцию», широко употреблявшегося, в частности, в Текстах саркофагов. Подразделения «геологоразведчиков»-*srjw*, как правило, составляли часть экспедиционного отряда в области месторождения камня на Синае, в Вади Хаммамат, Хатнубе, Нубии, в других отдаленных местностях. Вместе с тем, судя по титулам их начальства, *srjw* могли служить и в нильской долине. Функции таких *srjw* в самом Египте, вероятно, заключались в сопровождении грузов и в донесениях по определенным ими маршрутам, а за пределами нильской долины они занимались геологической разведкой. В связи с ничтожным статусом представителей рядового состава *srjw* и *smntjw*, равно как и разных категорий воинов и рабочих, частных надписей от них почти не осталось¹⁰⁷.

¹⁰³ Cannuyer 2010, passim.

¹⁰⁴ *Wb.* IV, 188.3—189.9; Jones 2000, 909 (3331); Cannuyer 2010, 577—579.

¹⁰⁵ Goelet 1982, 200—201 (n. 199); Fischer 1985, 31; Eichler 1993, 169; Martin-Pardey 1994, 159—160, 162; Moreno García 1997, 108; Jones 2000, 229—230 (849—851), 909 (3331—3335), 966—967 (3564—3565), и др.

¹⁰⁶ Титул-нисба *smntj* происходит, видимо, от слова *smnt* «котомка, мешок» (*Wb.* IV, 135.18; Yoyotte 1975, 44—55; Jones 2000, 228—230 (846—851), 872 (3191); 891 (3262), 966 (3563); Mostafa 2014, 156, fig. 21, 158, 165, n. g, 166, n. b).

¹⁰⁷ Данные по титулу *smntj* Среднего царства, приведенные в словаре Р. Ханнига, либо неверны (например, на стеле Cairo CG 20457 это личное имя *mjnw*, ср. Fischer 1996a, 177), либо сомнительны (например, на стеле «cCassirer» (Schlögl 1978, 49, 155; ср. Meeks 1998, II, 327, 78.3547) отмечен титул музыканта, скорее всего «игрока на кастаньетях или систрах» (*srwj?*/*shmj?*), а не *smntj*), либо отражают групповое написание (Hannig 2006, 2212 {28076}). О рядовом титуле *srj*: Tallet 2012a, I, 218—219, II, 154 (CCIS 247).

1. Титул *jmj-ht srjw* «начальник-замыкающий геологоразведчиков»

Для ранга *jmj-ht* (букв. «следующий, идущий после»¹⁰⁸) я выбрал условный перевод «начальник-замыкающий». Этот чин шел вторым в смене служащих непосредственно за «инспектором»-*shd* (букв. «просветитель, наставник»). В Среднем царстве иерархический ранг *jmj-ht* исчезает почти из всех ведомственных структур, кроме полиции: он остался лишь в составе титула *jmj-ht z3w-prw* «начальник-замыкающий приставов (или жандармов, букв. «детей дома»)»¹⁰⁹.

Титул *jmj-ht srjw* «начальник-замыкающий геологоразведчиков», который носил составитель надписи, *nj-k3=j-r^c*, уникален. Единственная параллель к нему из области организации контингентов сотрудников экспедиций — это должность *jmj-ht smntjw* «начальник-замыкающий проводников», которая тоже встречается крайне редко:

1) в граффито *htpw* в виде *jmj-ht smntjw mrr nb=f* «начальник-замыкающий проводников, любящий своего господина»¹¹⁰;

2) на печати с именем царя [*hr*] *wsr-h^cw* из Бухена¹¹¹;

3) на печати с именем царя *hr dd-h^cw*, *dd-k3-r^c* из Эдфу в виде [*jmj*]-*ht smntjw jrr wdt nb=f* «начальник-замыкающий проводников, исполняющий приказ своего господина»¹¹².

Уникальный титул в Вади Хаммамат, опубликованный в транскрипции как *jmj-ht mš^c* «начальник-замыкающий войска»¹¹³, скорее всего также следует читать как *jmj-ht smntjw*.

Единственный известный тезка *nj-k3=j-r^c*, работавший в сфере руководства контингента *srjw*, — это *wr mdw šm^cw zš* «главный (в) десятке Юга, писарь»¹¹⁴ *nj-k3=j-r^c*. Он оставил много памятников¹¹⁵, а его титулатура исключительно богата

¹⁰⁸ Jones 2000, 282–298 (1017–1090); Hannig 2003, 130–132.

¹⁰⁹ Jones 2000, 296 (1081): «under-supervisor of sons-of-houses (police)»; Hannig 2003, 132; 2006, 240–241.

¹¹⁰ Wadi Hammamat M 156: Couyat, Montet 1912, 93, pl. 33; см. также фотографии надписей на сайте ancienegypte.fr/ouadi_hammamat/page2.htm (45.jpg). К чтению надписи: Bogdanov 2018, 239, n. 75.

¹¹¹ Kaplony 1981, ПА, 227; ИВ, Taf. 69 (*nfr-ir-k3-r^c* 28). См. также фрагменты титула *jmj-ht smntjw* (?): Kaplony 1981, ИВ, Taf. 16 (*r^c-h^c-f* 16); 46 (*mn-k3w-r^c* 39); 64 (*s3hw-r^c* 44); 132 (К.у. 138); 133 (К.у. 139); к чтению ср. ПА, 124–125, 204, 500.

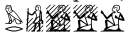
¹¹² Moeller, Marouard 2020, 16.

¹¹³ Wadi Hammamat M 161: Couyat, Montet 1912, 93 (без фотографии); ср. Jones 2000, 287–288 (1044).

¹¹⁴ Иное чтение титула: Jones 2000, 845–846 (3085) (*zš wr(w) 10 šm^cw*). Элемент *zš* «писарь» в этом титуле следует считать функциональным добавлением к *wr mdw šm^cw* «главный (в) десятке Юга».

¹¹⁵ РМ III.2 1981, 696–697. В число памятников *nj-k3=j-r^c* входят: 1–2. Статуя Cleveland Museum of Art 1964.90 и фрагменты ложной двери Cleveland Museum of Art 1964.91 (Andreu 1997, 21–30; Fischer 1997, 178–179; Hamza Awad 2006, 73–87; Berman, Boháč 1999, 128–132 (71–72); www.clevelandart.org/art/1964.91; www.clevelandart.org/art/1964.90); 3. Статуя Brooklyn 49.215 (James 1974, 13 (36), pl. 19; www.brooklynmuseum.org/opencollection/objects/3544); 4–5. Статуи New York, ММА 52.19 и 48.67 (www.metmuseum.org/art/collection/search/543900; www.metmuseum.org/art/collection/search/543901). Вероятно, из Саккара. Датировка: *nj-wsr-r^c*.

на должности из разных сфер деятельности¹¹⁶. Он являлся жрецом *hm-ntr* царей [*s3h*]-*w*-[*r*]^c, *hr* [*wsr-h*]^c*w* (*nfr-jrj-k3-r*]^c), *hr st-jb-t3wj* (*nj-wsr-r*]^c), а также *hm-ntr r*]^c «жрецом Солнца» в солнечных храмах [*st*]-*jb*-[*r*]^c (царя *nfr-jrj-k3-r*]^c) и *šzp(w)-jb-r*]^c (царя *nj-wsr-r*]^c). Основная деятельность *nj-k3=j-r*]^c была связана с министерством продовольствия, в котором он владел несколькими должностями¹¹⁷: [*jmj-r3*] *šnwtj* «начальника (ведомства) двух зернохранилищ», [*jmj-r3*] *zšw md3t n(j) šnwt* «начальника писарей книг по (ведомству) зернохранилища», *jmj-r3 šnwt n(j)t hnw* «начальника (ведомства) зернохранилища по резиденции», *hrj-tp šnwt* «главы (ведомства) зернохранилища», *šhd zšw šnwt* «инспектора писарей (ведомства) зернохранилища»¹¹⁸. Титул *jmj-r3 šnwt* «начальника (ведомства) зернохранилища» носил и его сын *nhm-r*]^c. Сам *nj-k3=j-r*]^c занимался также организацией животноводства и охоты, о чем свидетельствуют такие его должности, как *jmj-r3 hwt-št* «начальник крупного учреждения», *jmj-r3 hwt-jhwt* «начальник учреждения по разведению скота (с детерминативом «город»)», *jmj-r3 3pdw-š* «начальник озерных пернатых»¹¹⁹, *jmj-r3 phww nb* «начальник всех болот», *jmj-r3 nww nb* «начальник всех охотников», *jmj-r3 bjtjw nb* «начальник всех пчеловодов»¹²⁰. В их число можно включить и такие необычные должности, как *jmj-r3 (hrjw)-sb3 nb* «начальник всех носителей зонтов»¹²¹ и *jmj-r3 msw nswt (prw) m prwj* «начальник (домов) детей царя в двух домах».

Титул *jmj-r3 srjw*  на ложной двери Cleveland 1964.91 выглядит необычно¹²²; написание слова *srj* только идеограммой чиновника без фонетических компонентов достоверно засвидетельствовано только в надписи Sinai 19, составленной *šhd srjw* «инспектором геологоразведчиков» *snw jdw*¹²³. Тем не менее титул *jmj-r3 srjw* на ложной двери Cleveland 1964.91, видимо, не имеет отношения к организации экспедиций. Титулатура *nj-k3=j-r*]^c во многом сходна с титулатурой

¹¹⁶ О титулах *nj-k3=j-r*]^c см. также Baud 1999, II, 481, no. 103 (V 6); Nuzzolo 2018, 360–361 [51]; Florès 2015, 417 (Ni/Sa/1).

¹¹⁷ «Начальники (двух) зернохранилищ(а)» в эпоху Древнего царства выполняли функции министров продовольствия. Эта должность достоверно засвидетельствована с начала V династии (Strudwick 1985, 251–275).

¹¹⁸ Титул *hrj-tp šnwt* «глава (ведомства) зернохранилища» отмечен на статуях Cleveland Museum of Art 1964.90, New York, MMA 52.19 и 48.67; титулы *rh nswt* «знакомый царя» и *šhd zšw šnwt* «инспектор писарей (ведомства) зернохранилища» отмечены только на статуе Brooklyn 49.215.

¹¹⁹ К чтению *3pdw-mr/š* «озерные пернатые» см. Hayes 1951a, 53, fig. 13 (170–181); 1951b, 92–93; Wassell 1991, II, 27–28, n. 98; Bailleul-LeSuer 2016, 28, 341, 377–378, 381. Ср. Andreu 1997, 22; Fischer 1997, 178; Jones 2000, 52 (258); Diego Espinel 2006, 87; Hamza Awad 2006, 75, 80; Nuzzolo 2018, 360: читают титул либо как *sš(w)*?, либо как *3pd(w)*, либо как *3pd(w)-mr/š*. Чтение Florès 2015, 417: «(j)m(y)-r(3) s3 mr?».

¹²⁰ Чтение Hamza Awad 2006, 75, 78: «*jmj-r3* [...] *bjt nb(w)*?» неверно.

¹²¹ Ср. чтения Hamza Awad 2006, 75, 78: «*jmj-r3 sb* [...] *nb(w)*?»; Nuzzolo 2018, 360: «*imy-r sb(w)* [...] *nb(w)*»; Florès 2015, 417: «(j)m(y)-r(3) sb [...] *nb*». Об этом титуле: Bogdanov, Bolshakov 2004, 23; эта статья была впоследствии перепечатана на английском языке: Bolshakov 2005, 47, n. j).

¹²² Обзор чтений этого титула в надписи: Hamza Awad 2006, 75, 83–84.

¹²³ Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 7; Černý 1955, 65; Edel 1983, 158–163, Abb. 1a–b. Tallet 2012a, I, 29, II, 10; 2018, 305 (CCI S8).

Судя по этим косвенным данным, должность *jmw-r3 srjw* у чиновников *dmd* и *nj-k3=j-r* была связана, вероятно, с управлением ревизорами¹²⁶ или путевыми проводниками¹²⁷. Разумеется, сами начальники в поездках не участвовали — статус не позволял. Титул *srjw* — в широком смысле «осведомитель, разведчик, ревизор, исследователь» — здесь и в экспедиционных надписях имеет одно значение, но разное содержание. В Египте *srjw* могли играть роль сопровождающих делегации с военными или фискальными миссиями, а в экспедиции так называли массы профессиональных старателей и рудокопов, геологоразведчиков.

2. *Tutul shd srjw* «инспектор геологоразведчиков»¹²⁸

1. Экспедиционные *shdw srjw* «инспекторы геологоразведчиков» оставили надписи на Синае, в Вади Хаммамат и Хатнубе.

¹²⁴ Ложная дверь и рельефы в гробнице его отца *tj* (Саккара D22; *PM* III.2 1981, 469–478; Steindorff 1913, Taf. 18–19; Épron, Daumas, Goyon 1939, pl. 17, 19–20, 44, 63), а также постаменты статуй Cairo CG 305 и CG 313 (Borchardt 1911, 182, 184). Датировка: *nj-wsr-r^c – mn-k3w-hr*.

¹²⁶ Fischer 1968, 101, n. 458; 1996b, 10 (j); эдикт Coptus R (Cairo JdE41894: Weill 1912, 59–67, pl. 4 [1], 9; *Urk.* I, 1932–1933, 306.2–8; Goedicke 1967, 214–215, 222, Abb. 28); Поучение Мерикура E85–87 / M VI,5–6 (Quack 1992, 182); и др.

¹²⁷ *Urku I*, 65.17 = Brovanski 2000, 108–109, pl. 75–78a, fig. 23; text fig. 4; Diego Espinel 2011, 60, fig. 8 (no. 120); Edel 2008, I, 50–51, 243 (Abb. 32), Text 59, Taf. 9 = Seyfried 2005, 314–318 (гробница QH 26); и др.

¹²⁸ Основные сводки источников о титуле *šḥd sr(j)w*: Jones 2000, 966–967 (3564–3565) («inspector of *sr*-officials/magistrates»); Hannig 2003, 1189–1190. Данные по *šḥdw sr(j)w* в синайских надписях сведены в таблицу в Tallet 2018, 135.

¹²⁹ Anthes 1928, 20, Taf. 10–10A. Как правило, этот титул читают как *smsw* «старший» вместо *shd srjw* (Anthes 1928, 20; Eichler 1993, 43 (39); и др.). Это чтение появилось из-за ошибки в транскрипции (ср. Anthes 1928, 20, Anm. 12: считает, что ошибочна именно прорисовка, а не транскрипция). Хотя в факсимиле иератической надписи Г. Мёллера

27/28-го года правления царя *hr ntrj-h^cw* (*ppj* II *nfr-k3-r^c*). Числительное «20» после титула с детерминативом A1 pl. вместо имени выглядит странно, хотя оно вполне объяснимо в стандартном перечне членов отряда.

1.2. *jhj-n=s* (сын?) *hnkw*(?):  *shd srjw* [*smntjw*] «инспектор геологоразведчиков и [проводников]». Надпись Wadi Hammamat M 151¹³⁰. Э. Айхлер¹³¹ отождествляет автора надписи *jhj-n=s*¹³² с *nh-mrj-r^c* *jhj-n=s* стелы Cairo CG 1483¹³³, однако его идентификация абсолютно произвольна. *nh-mrj-r^c* *jhj-n=s* был крупным вельможей, «начальником (ведомства) всех царских работ» (*jmj-r3 k3t nbt nt nswt*), а *jhj-n=s* из Вади Хаммамат был простым командиром экспедиционного отряда.

1.3. *jd[w?]*:  [*shd?*] *srjw* «[инспектор?] геологоразведчиков». Иератическая надпись тушью на гипсе Ayn Soukhna CCIS 250¹³⁴.

1.4. *w3š-k(3=j)*, *htp-n=j-j*, *nj-sbk*: три персонажа с одним титулом  *shd srjw* «инспектор геологоразведчиков». Надпись Sinai 13¹³⁵. Все трое в этой должности в других источниках не засвидетельствованы.

1.5. *htp*:  *shd srjw* «инспектор геологоразведчиков». Надпись Ayn Soukhna CCIS 214¹³⁶.

1.6. *s3bj-km*:  *mš^c shd srjw* «походный инспектор геологоразведчиков». Надпись Sinai 20¹³⁷. Перед титулом стоит идеограмма воина со значением *mš^c* «воин, войско, поход». Титул оформлен по стандарту, привычному для титулов с элементом *pr-^c*, который в изолированном состоянии означает просто «дворцовый служащий», а в большинстве других случаев ставится впереди титула как место службы, например, в титуле *rh nswt pr-^c* «дворцовый знакомый царя». Вместе с тем следует признать, что идеограмма *mš^c* означает здесь не «войско», а «поход». Аналогичный прием использован в титуле *jdw*:  *jmj-r3 srjw mš^c* «походный

очевиден знак *hḏ*, а не *m*, при переводе все ориентируются на иероглифическую транскрипцию, что и привело к недоразумению. Основываясь на этом неверном чтении, М.А. Лебедев посвятил полстраницы текста описанию занятий в экспедициях лиц с титулом *smš.w*, который он переводит как «старшины (плотничьих мастерских)» (Lebedev 2015, 84, 419), хотя в экспедиционных надписях они вообще не упоминаются.

¹³⁰ Couyat, Montet 1912, 92, pl. 34. Датировка: VIII династия.

¹³¹ Eichler 1993, 75.

¹³² К чтению имени *jhj-n=s*: Fischer 1996a, 60–61; ср. Scheele-Schweitzer 2014, 260 [451]: *Jh.y-n=s* (?) *N(j)-sw-Jh.y* (?) «ein *Jh.y* für sie! (?)/ er gehört dem *Ihi* (?)».

¹³³ PM III.2 1981, 586; Borchardt 1937, 174–175, Bl. 39. Датировка: *mrj.n-r^c* – *ppj* II.

¹³⁴ Tallet 2012a, I, 227, II, 161–162; 2018, 305; 2020, 6 [Doc. 2], pl. 4–5. Датировка: *[rnpt-zp]* 7 *3bd* 4 *šmw hrw* 4 «[год] 7 раза (учета), 4-й месяц сбора урожая, 4-й день», т.е. 13/14-й год правления царя *dd-k3-r^c* *jzzj*.

¹³⁵ Weill 1904, 109–116 (11–12); *Urk.* I, 1932–1933, 56.6–8; Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 7; Baines, Parkinson 1997, 9–27, fig. 1; Tallet 2018, 304. Вади Магара. Датировка: *rnpt m-ht zp* 4 *tnwt jhw wt nb* «год после 4-го раза учета всего крупного и мелкого скота», т.е. 8/9-й год правления царя *dd-k3-r^c* *jzzj*.

¹³⁶ Tallet 2012a, I, 197–198, II, 137; 2012b, 109, 114, fig. 5; 2020, 15–16 [Doc. 6], pl. 14. Датировка: конец V – VI династия. Транскрипция П. Талле: . Судя по фотографии, после знака *sr* стоит обычный детерминатив A1, а маленький знак *h3st* вообще отсутствует.

¹³⁷ PM VII, 342; Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 10; Černý 1955, 65; Edel 1983, 165. Вади Магара. Датировка: *jzzj* – VI династия. Ср. Eichler 1993, 36.

начальник геологоразведчиков»¹³⁸, который известен также в варианте со знаком *mš* «войско» в постпозиции и детерминативом A1 в титуле *hpr*:  *jmj-(r3) srjw mš*¹³⁹.

1.7. *snw jdw*:  *shd srjw* «инспектор геологоразведчиков». Надпись Sinai 19 (CCIS 8)¹⁴⁰. С большой долей вероятности идентичен 1.3. [*shd?*] *srjw jd[w?]*¹⁴¹.

1.8. *k3j*: *shd srjw smntjw* «инспектор геологоразведчиков и проводников». Надписи Wadi Hammamat M 163, M 166, M 167¹⁴². Орфография титула¹⁴³:  (M 163);  (M 167, M 166). *k3j* состоял также в должностях *hpr* *ʿprw nfrw* «командира отрядов молодцев» и *jmj-r3 10 wj3* «начальника 10 корабельщиков» (Wadi Hammamat M 165).

2. Интерпретация титула *shd srj(w)* на памятниках из гробниц зависит только от контекста, а именно сопутствующих титулов, раскрывающих поле деятельности служащего, и прочих косвенных критериев. В большинстве случаев под *srjw* следует понимать «ревизоров, фискальных агентов, контролеров и осведомителей», хотя, как показывает пример с жертвенником из гробницы G 1111, это могли быть и участники экспедиций. Просопография носителей титула *shd srj(w)* на памятниках из Мемфисской области включает следующих лиц:

2.1. *nh-k3k3j*:  *shd srj(w) jrj-jht jz nwd(w) hkr(w) nswt* «заведующий продукцией и инспектор ревизоров департамента умщений (ведомства) царских украшений»¹⁴⁴. Этот чиновник был сотрудником ведомства «царских украшений» (*hkr(w) nswt*), которое делилось на два департамента (*jzwj*)¹⁴⁵. В составе одного из них был отдел умщений-*nwd(w)*¹⁴⁶, где и трудился мелким клерком *nh-k3k3j*, выполняя, в частности, должность «инспектора ревизоров», что неудивительно, учитывая ценность производимой в заведениях ведомства продукции.

2.2. *nj-nh=j-b3stt*:  *shd srj(w)*. Был заупокойным жрецом («рабом Ка», *hm-k3*) хозяина гробницы *df3w*, который был *jmj-r3 prwj-hdwj* «начальником двух домов серебра»¹⁴⁷. Этот вельможа, будучи руководителем всего финансового ведомства, поставил клерком на казенной службе собственного челядинца *nj-nh=j-b3stt*, статус которого соответствовал статусу *nh-k3k3j* (2.1).

¹³⁸ Надпись Sinai 21 (CCIS 9). Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 10; Černý 1955, 65; Edel 1983, 165–169, Abb. 3a–b; Tallet 2012a, I, 30, II, 10; 2018, 305. Вад Магара. Датировка: *jzzj(?)*.

¹³⁹ CCIS 13. Tallet 2012a, II, 12; ср. I, 32 (в транскрипции отсутствует детерминатив A1). Вад Магара. Датировка: 2-я половина V – VI династия.

¹⁴⁰ Gardiner, Peet, Černý 1952, pl. 9; Černý 1955, 65; Edel 1983, 158–163, Abb. 1a–b; Tallet 2012a, I, 29, II, 10; 2018, 305. Вад Магара. Датировка: *dd-k3-r*.

¹⁴¹ Tallet 2018, 108–109.

¹⁴² Souyat, Montet 1912, 93–94. Датировка: VI династия.

¹⁴³ В издании Куйя – Монте фотографий надписей нет. Я ориентировался на фотографии на сайте ancienegypte.fr/ouadi_hammamat/page2.htm (33.jpg, 41.jpg).

¹⁴⁴ Ложная дверь Cairo CG 1424 (PM III.2 1981, 458; Borchardt 1937, 105. Саккара, гробница D31). Датировка: первая половина V династии.

¹⁴⁵ Bogdanov 2017a, 83–84.

¹⁴⁶ Об элементе *nwdw* «умщения» в титулах см. Koura 2003, 74–76.

¹⁴⁷ Ложная дверь в гробнице D25: Mariette 1889, 254; Petrie, Murray 1952, pl. 14. Саккара. Датировка: *nj-wsr-r*.

2.3. *nfr-jhj*:  *shd srj(w)*¹⁴⁸. Носил также титул *rh nswt* «знакового царя», который являлся самым низким показателем знатности. Род занятий *nfr-jhj* остается неясным.

2.4. *ntr-nfr*:  *shd srj(w)*¹⁴⁹. Род занятий неясен.

2.5. *hww-r*:  *shd srjw*. Обладал уникальным жреческим титулом  *hm-ntr hnmw mrj hr* «жрец Хнума, любимого Хором»¹⁵⁰. Род занятий неясен.

2.6. *k3=j-ḥpr*¹⁵¹:  *jmj-r3 srjw*,  *shd n(j) srjw*. Другие титулы: *rh nswt* «знакомый царя», *skd n wj3* «гребец ладьи»¹⁵², [...] *sr n š[...]? wj3* «[...] ладьи», *nst-hnt(j)t* «верхний трон», *wḏ-mdw m hwt-[wrt]* «судья в судебном учреждении»¹⁵³, *wḏ-mdw n(j) hrj(w)-wḏbw* «приказчик (ведомства) раздач»¹⁵⁴, *jmj-r3 mšc* «военачальник», *jmj-r3 šnw* «начальник крааля»¹⁵⁵. Этот персонаж соединял в своей титулатуре флотские, военные и судебные титулы. Судя по военно-морским титулам *k3=j-ḥpr*, я склонен трактовать коллектив *srjw* на этом памятнике как участников экспедиции, геологоразведчиков.

3. *Dubia*

3.1. *jnj*, носил титул  *smsw whr(j)t, shd [...]* «старшина верфи»¹⁵⁶, инспектор [...]»¹⁵⁷. Чтение *shd sr(w) k[nb]t* «inspector of the law [court] *sr(w)*-officials (?)», приведенное у издателя, неверно.

3.2. *bbj*, носил титул  *shd nfr(w) srjw(?)* «начальник молодцев и разведчиков (?)»¹⁵⁸. Возможно, знак *sr* оказался здесь случайно вместо детерминатива  «ре-

¹⁴⁸ Ложная дверь Saqqara Magazine no. 19545 (El-Tonssy, Yossef 2014, 450–451, Taf. 17, fig. 2). Датировка: первая половина V династии.

¹⁴⁹ Рельефы Cairo CG 1451; CG 1529 (PM III.1 1974, 308; Borchardt 1937, 137, 228, Bl. 34). Гиза. Датировка: конец IV династии.

¹⁵⁰ Два блока на стене гробницы G 2230+2231 (Roth 1995, 160, pl. 118c, 199; www.gizapyramids.org: A8221_NS). Датировка: *wnjs*.

¹⁵¹ Приголока из гробницы G 8853 (PM III.1 1974, 262–263; Hassan 1936, 155, 157, fig. 185). Датировка: вторая половина V династии.

¹⁵² Jones 2000, 981 (3621); Hannig 2003, 1248.

¹⁵³ Jones 2000, 411 (1511).

¹⁵⁴ Jones 2000, 407–408 (1500).

¹⁵⁵ Согласно транскрипции и переводу Селима Хассана (Hassan 1936, 155, 157), титул означает «the overseer of the granary», что неверно. Речь идет о должности *jmj-r3 šnw* «начальник крааля» (Jones 2000, 252–253 (914–915); добавить: титул *df3-nswt* (архитрав из гробницы G 1171: www.gizapyramids.org: C12000_OS), который носил также титул *hrp ḥpr skd(w) jz(t) wj3* «капитан отряда гребцов команды корабля». К значению *šnw* «крааль, круговой лагерь» нубийских племен в титуле *jmj-r3 šnw* см. Abu Bakr, Osing 1973, 101, 106, 109, 110; Osing 1976a, 135, 137, 155; см. также Bogdanov 2014, 7, 14, прим. 9). Связывать «полицию» *šnt* (*šnt* > *šnt*) с «отрядом» *šnw(t)* нет оснований. Использование этого термина в египетских военных титулах свидетельствует о том, что нубийские воины, служившие в египетской армии, комплектовались в отряды согласно их племенной принадлежности.

¹⁵⁶ Jones 2000, 899–900 (3301); Hannig 2003, 1144.

¹⁵⁷ Фрагменты рельефа Excav. no. 150b/GG/1995 из гробницы *k3r* Младшего (Bárta 2009, 150, 186–187, fig. 6.3.10–6.3.11).

¹⁵⁸ Kuhlmann 2005, 244–246, Abb. 1–4. Датировка: *rnpt m-ḥt zp 12 tn(wt) ḥwt nb(t)* «год после 12-го раза учета всякого мелкого скота» (24/25-й годы правления Хеопса).

бенок» к слову *nfrw* «молодцы». В другом граффито *bbj* его титул уже представлен в более стандартном виде: *shd(w) nfrw stp-z3* «начальник(и) молодцев охраны» *jj-mrj* и *bbj*¹⁵⁹.

К ИДЕНТИФИКАЦИИ *shd srjw* «НАЧАЛЬНИКА
ГЕОЛОГОРАЗВЕДЧИКОВ» *jww-nmtj*

Среди авторов экспедиционных надписей можно выделить двух лиц с именем *jww-nmtj*, служивших в администрации *srjw*. Привожу их данные по просопографии носителей имени *jww-nmtj*, приведенной выше:

2.3. *jww-nmtj*. Титул: *jmj-r3 sr(jw)* «начальник геологоразведчиков». Надпись Sinai 13 от *rnpt m-ht zp 4 tnwt jhw wt nb* «года после 4-го раза учета всего крупного и мелкого скота», т.е. 8/9 года правления царя *dd-k3-r^c jzzj*.

2.8. *jww-nmtj*. Титул: *jmj-r3 10 srjw smntjw* «начальник 10 геологоразведчиков и проводников». Граффито в Гебель Абрак (Восточная пустыня).

Расхождения в рангах *jmj-r3/shd* «начальник/инспектор» в данном случае не существенны. Можно выделить два случая совмещения этих рангов в сфере *srjw*: 1. В титулатуре *k3=j-^cpr*, который приводит титулы *jmj-r3 srjw* и *shd n(j) srjw* в своей гробнице. 2. Согласно П. Талле¹⁶⁰, *jdw* (или *snnw jd w*), упомянутый в надписях Sinai 19 (CCIS 8), Sinai 21 (CCIS 9), Sinai 22 (CCIS 7)¹⁶¹ и CCIS 250, — это один и тот же персонаж, участник экспедиции на Синай при царе *dd-k3-r^c jzzj*. Следовательно, он состоял в должностях *shd srjw* (отмечена в CCIS 8 и CCIS 250) и *jmj-r3 srjw* (отмечена в CCIS 9) одновременно.

Об *jww-nmtj* в надписи из Абрака (2.8) ничего стоящего сказать нельзя; кроме того, точно датировать ее затруднительно. Что касается *jww-nmtj* (2.3) надписи Sinai 13, то этой идентификации ничего не препятствует. Почти наверняка этот деятель идентичен владельцу жертвенника из гробницы G 1111, поэтому гробницу следует также датировать временем правления *dd-k3-r^c jzzj*.

Надпись Sinai 13 давно привлекает пристальное внимание многих исследователей из-за своего необычного содержания¹⁶². В ней перечень участников экспедиции за бирюзой содержит преамбулу, которая часто рассматривается как первое свидетельство о божественном оракуле в Египте. Согласно этому тексту, экспедиция на Синай была вдохновлена находкой приказа бога на драгоценном камне во дворе храма *nḥn-r^c* «Твердыня Солнца», Солнечного храма царя *wsr-k3=f*. Жертвенник из гробницы G 1111 может оказаться первым памятником, принадлежавшим одному из участников этой экспедиции — начальнику и инспектору геологоразведчиков-*sr(jw) jww-nmtj*.

¹⁵⁹ Kuhlmann 2005, 247–251, Abb. 5.

¹⁶⁰ Tallet 2018, 108–109.

¹⁶¹ Tallet 2012a, I, 28, II, 9; 2018, 305. Вади Магара.

¹⁶² Историографический обзор: Baines, Parkinson 1997, 10–11; см. также Kammerzell 2001, 153–164.

Литература / References

- Abdel-Raziq, A. 2017: An unpublished lintel of Ahmose-Nebpehtyre from El-Atâwla. *Journal of the American Research Center in Egypt* 53, 47–55.
- Abu Bakr, A.M., Osing, J. 1973: Achtungstexte aus dem Alten Reich. *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts. Abteilung Kairo* 29, 97–133.
- Adams, M.D. 2010: The stela of Nakht, son of Nemty: contextualizing object and individual in the funerary landscape at Abydos. In: Z. Hawass, J. Houser Wegner (eds.), *Millions of jubilees: studies in honor of David P. Silverman*. Vol. I. (Supplément aux Annales du Service des Antiquités de l'Égypte, 39). Le Caire, 1–25.
- Andreu, G. 1997: La fausse-porte de Nykarê, Cleveland Museum of Art 64.91. In: C. Berger, B. Mathieu (éd.), *Études sur l'Ancien Empire et la nécropole de Saqqâra dédiées à Jean-Philippe Lauer*. T. I. (Orientalia Monspeliensia, 9). Montpellier, 21–30.
- Anthes, R. 1928: *Die Felseninschriften von Hatnub: nach den Aufnahmen Georg Möllers*. (Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Aegyptens, 9). Leipzig.
- Assmann, J. 1999: *Ägyptische Hymnen und Gebete: übersetzt, kommentiert und eingeleitet*. 2. Aufl. Freiburg (Schweiz)–Göttingen.
- Bailleul-LeSuer, R.F. 2016: *The Exploitation of Live Avian Resources in Pharaonic Egypt: a Socio-Economic Study*. PhD Diss. University of Chicago. URL: oi.uchicago.edu/sites/oi.uchicago.edu/files/uploads/shared/docs/Research_Archives/Dissertations/Rozenn%20Dissertation%20052516.pdf; дата обращения: 14.04.2021.
- Baines, J., Parkinson, R.B. 1997: An Old Kingdom record of an oracle? Sinai inscription 13. In: J. van Dijk (ed.), *Essays on Ancient Egypt in Honour of Herman te Velde*. (Egyptological Memoirs, 1). Groningen, 9–27.
- Barbotin, Chr. (ed.) 2020: *Collection égyptienne: Musée Granet, Aix-en-Provence*. 2^{ème} éd., corrigée, révisée et augmentée. Aix-en-Provence.
- Bárta, M. 2009: *Abusir XIII: Abusir South 2. Tomb Complex of the Vizier Qar, his Sons Qar Junior and Senejemib, and Iykai*. Prague.
- Barta, W. 1963: *Die altägyptische Opferliste von der Frühzeit bis zur griechisch-römischen Epoche*. (Münchener Ägyptologische Studien, 3). Berlin.
- Barta, W. 1968: *Aufbau und Bedeutung der altägyptischen Opferformel*. (Ägyptologische Forschungen, 24). Glückstadt.
- Baud, M. 1999: *Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire égyptien*. T. I–II. Le Caire.
- Berlev, O.D. 1969: ['Falcon in boat', a hieroglyph and a god]. *Vestnik drevney istorii* [Journal of Ancient History] 1, 3–30.
- Берлев, О.Д. «Сокол, плывущий в ладье»: иероглиф и бог. *ВДИ* 1, 3–30.
- Berman, L.M., Boháč, J.K. 1999: *Catalogue of Egyptian art: the Cleveland Museum of Art*. New York.
- Bland, L., Malek, J. 1977: Nemtywer, the beholder of the beauty of his lord (Ashmolean Mus. 1885.504). *Orientalia Lovaniensia Periodica* 8, 119–123.
- Boeser, P.A.A. 1909: *Die Denkmäler der Zeit zwischen dem Alten und Mittleren Reich und des Mittleren Reiches*. 1. Abteilung: *Stelen*. (Beschreibung der ägyptischen Sammlungen, 2.1). Haag.
- Bogdanov, I.V. 2014: [The administrative hierarchy in the Old Kingdom Egypt]. *Shidnij svit* [The World of the Orient] 4, 5–18.
- Богданов, И.В. Должностная иерархия в Египте эпохи Древнего царства. *Східний світ* 4, 5–18.
- Bogdanov, I.V. 2017a: [Crowning and economy: aspects of bureaucratic consciousness in the Old Kingdom Egypt]. In: I.F. Popova, I.V. Bogdanov (eds.), *Strany i narody Vostoka*. Вып. 37. *Gosudarstvo na Vostoke* [Countries and Peoples of the East. Issue. 37. *The State in the East*]. Moscow, 5–120.
- Богданов, И.В. Коронация и экономика: аспекты бюрократического сознания в Египте эпохи Древнего царства. В сб.: И.Ф. Попова, И.В. Богданов (ред.), *Страны и народы Востока*. Вып. 37. *Государство на Востоке*. М., 5–120.
- Bogdanov, I.V. 2017b: Relief of *wnwj* (tomb G 2465): from Giza for sale (Tab. VIII–IX). *Orientalia* 86 (2), 164–180.
- Bogdanov, I.V. 2018: New relief fragments from the tomb of the seafarer *jnj*. *Chronique d'Égypte* 93 (186), 227–247.
- Bogdanov, I.V. 2019: The Old Kingdom evidence on the toponym *hntj-s* “Lebanon”. *Ägypten und Levante* 29, 125–148.

- Bogdanov, I.V., Bolshakov, A.O. 2004: [The Old Kingdom relief of *hw(j)-w(j)-nfr* from the Hermitage collection and the tomb G 2098]. *Vestnik drevney istorii* [Journal of Ancient History] 2, 12–32.
- Богданов, И.В., Большаков, А.О. Староегипетский рельеф *hw(j)-w(j)-nfr* в собрании Эрмитажа и гробница G 2098. *ВДИ* 2, 12–32.
- Bolshakov, A.O. 2005: *Studies on Old Kingdom Reliefs and Sculpture in the Hermitage*. (Ägyptologische Abhandlungen, 67). Wiesbaden.
- Borchardt, L. 1911: *Statuen und Statuetten von Königen und Privatleuten*. Teil I. *Text und Tafeln zu Nr. 1–380*. (CG, no. 1–1294). Berlin.
- Borchardt, L. 1937: *Denkmäler des Alten Reiches (ausser den Statuen) im Museum von Kairo*. Teil I. *Text und Tafeln zu Nr. 1295–1541*. (CG, no. 1295–1808). Berlin.
- Bosticco, S. 1959: *Museo Archeologico di Firenze*. Vol. I. *Le stele egiziane dall'Antico al Nuovo Regno*. Roma.
- Brovarski, Ed. 2000: *Giza Mastabas 7. The Senedjemib Complex*. Pt. 1. *The Mastabas of Senedjemib Inti (G 2370), Khnumenti (G 2374), and Senedjemib Mehi (G 2378)*. Boston.
- Brovarski, Ed. 2016: *Some Monuments of the Old Kingdom in the Field Museum of Natural History – Chicago*. (Bibliothèque d'étude, 166). Le Caire.
- Brovarski, Ed. 2018: *Naga ed-Dêr in the First Intermediate Period*. Atlanta.
- Bruyn, P. de 1958: Falcon graffiti in the Eastern desert. *Journal of Egyptian Archaeology* 44, 97–98.
- Budge, E.A.W. 1912: *Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, &c., in the British Museum*. Pt. II. London.
- Budge, E.A.W. 1913: *Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, &c., in the British Museum*. Pt. IV. London.
- Cannuyer, Chr. 2010: *La girafe dans l'Égypte ancienne et le verbe* 𓆎𓅓𓏏𓆎: *étude de lexicographie et de symbolique animalière*. (Acta Orientalia Belgica, Subsidia IV). Bruxelles.
- Černý, J. 1955: *The Inscriptions of Sinai from Manuscripts of Alan H. Gardiner and T. Eric Peet*. Part II. *Translations and Commentary*. (EES, 45). London.
- Clère, J.J. 1935–1938: Le fonctionnement grammatical de l'expression *pri hrw* en ancien égyptien. In: *Mélanges Maspero I: Orient ancien*, fasc. 2. (MIFAO, 66). Le Caire, 753–797.
- Couyat, J., Montet, P. 1912: *Les inscriptions hiéroglyphiques et hiératiques du Ouâdi Hammâmât*. (MIFAO, 34). Le Caire.
- Daoud, Kh.A. 2005: *Corpus of Inscriptions of the Herakleopolitan Period from the Memphite Necropolis: Translation, Commentary, and Analyses*. (BAR International Series, 1459). Oxford.
- Diego Espinel, A. 2006: *Etnicidad y territorio en el Egipto del Reino Antiguo*. Barcelona.
- Diego Espinel, A. 2011: Blocks from the Unas causeway recorded in Černý's notebooks at the Griffith Institute, Oxford. In: N. Strudwick, H. Strudwick (eds.), *Old Kingdom, New Perspectives: Egyptian Art and Archaeology 2750–2150 BC*. Oxford, 50–70.
- Diego Espinel, A. 2014: Surveyors, guides and other officials in the Egyptian and Nubian deserts: epigraphic and historical remarks on some Old Kingdom graffiti. *Revue d'égyptologie* 65, 29–48.
- Edel, E. 1955–1964: *Altägyptische Grammatik I–II*. Roma.
- Edel, E. 1983: *Beiträge zu den ägyptischen Sinaiinschriften*. Göttingen, 158–185.
- Edel, E. 2008: *Die Felsgräbernekropole der Qubbet el Hawa bei Assuan. I. Abteilung*. Bd. I–III. *Die Architektur, Darstellung, Texte, archäologischer Befund und Funde der Gräber QH 24 – QH 209*. Paderborn.
- Eichler, E. 1993: *Untersuchungen zum Expeditionswesen des ägyptischen Alten Reiches*. Wiesbaden.
- El-Tonssy, M.A., Yossef, M. 2014: Two unpublished false doors from Saqqara. *Studien zur Altägyptischen Kultur* 43, 439–455.
- Épron, L., Dumas, F., Goyon, G. 1939: *Le tombeau de Tî: dessins et aquarelles*. (MIFAO, 65). Le Caire.
- Fakhry, A. 1961: *The Monuments of Sneferu at Dahshur*. Vol. II. *The Valley Temple*. Pt. 2. *The Finds*. Cairo.
- Fischer, H.G. 1960: Old Kingdom inscriptions in the Yale Gallery. *Mitteilungen des Instituts für Orientalforschung* 7 (3), 299–315.
- Fischer, H.G. 1964: *Inscriptions from the Coptite Nome. Dynasties VI–XI*. Roma.
- Fischer, H.G. 1968: *Dendera in the Third Millennium BC Down to the Theban Domination of Upper Egypt*. Locust Valley (NY).
- Fischer, H.G. 1974: The mark of a second hand on ancient Egyptian antiquities. *Metropolitan Museum Journal* 9, 5–34.
- Fischer, H.G. 1976: (Rev.:) B. Porter, R.B. Moss, assisted by E.W. Burney. *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*. Vol. III. Memphis. Pt. I: Abû Rawâsh to Abûšîr. 2nd ed., rev. and aug. by Jaromír Málek. Oxford, 1974. *Bibliotheca Orientalis* 33, 21–24.

- Fischer, H.G. 1985: More about the *smntjw*. *Göttinger Miszellen* 84, 25–32.
- Fischer, H.G. 1987–1988: A parental link between two Thinite stelae of the Heracleopolitan period. *Bulletin of the Egyptological Seminar of New York* 9, 15–23.
- Fischer, H.G. 1996a: *Egyptian Studies III. Varia Nova*. New York.
- Fischer, H.G. 1996b: *The Tomb of Ip at El Saff*. New York.
- Fischer, H.G. 1997: Quelques particuliers enterrés à Saqqâra. In: C. Berger, B. Mathieu (éd.), *Études sur l'Ancien Empire et la nécropole de Saqqâra dédiées à Jean-Philippe Lauer*. T. I. (Orientalia Monspeliensia, 9). Montpellier, 177–189.
- Florès, J. 2015: *Les céréales: analyse d'une gestion au protodynastique et sous l'Ancien Empire*. (Studien zur Altägyptischen Kultur, Beihefte 17). Hamburg.
- Franke, D. 1984: *Personendaten aus dem Mittleren Reich (20.–16. Jahrhundert v. Chr.): Dossiers 1–796*. (Ägyptologische Abhandlungen, 41). Wiesbaden.
- Gardiner, A.H. 1957: Hymns to Sobk in a Ramesseum papyrus. *Revue d'égyptologie* 11, 43–56.
- Gardiner, A.H., Peet, T.E., Černý, J. 1952: *The Inscriptions of Sinai*. Pt. I. *Introduction and Plates*. 2nd ed. (EES, 36). London.
- Gauthier-Laurent, M. 1931: Quelques objets égyptiens du Musée de Langres. *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 30, 107–125.
- Gauthier-Laurent, M. 1933: Une stèle du Moyen-Empire. *Revue d'égyptologie* 1, 75–80.
- Generalverwaltung (ed.) 1913: *Ägyptische Inschriften aus den Königlichen Museen zu Berlin*. Bd. I. Leipzig.
- Goedicke, H. 1967: *Königliche Dokumente aus dem Alten Reich*. (Ägyptologische Abhandlungen, 14). Wiesbaden.
- Goellet, O. Jr. 1982: *Two Aspects of the Royal Palace in the Egyptian Old Kingdom*. PhD Thesis. Columbia University.
- Graefe, E. 1980: *Studien zu den Göttern und Kulte im 12. und 10. oberägyptischen Gau (insbesondere in der Spät- und griechisch-römischen Zeit)*. Freiburg.
- Gundacker, R. 2010: Eine besondere Form des Substantivalsatzes: mit besonderer Rücksicht auf ihre dialektale und diachrone Bedeutung. *Lingua Aegyptia* 18, 47–117.
- Gundacker, R. 2013: Die Eigennamen der Könige der IV. Dynastie. Ihre Struktur und Bedeutung gemäß ägyptischen und griechischen Graphien. *Lingua Aegyptia* 21, 35–130.
- Gundacker, R. 2014: Die Namen #Substantiv – *šdm=f#* im Alten Reich. Über die onomasiologische Vielfalt hinter der graphischen Einheit. *Lingua Aegyptia* 22, 61–144.
- Hamza Awad, Kh.A. 2006: Untersuchungen zu den Beamtentiteln des *Nj-k3-R^c* anhand der Scheintür Nr. 64.91 im Cleveland Museum of Art. In: G. Moers, H. Behlmer, K. Demuß, K. Widmaier (eds.), *jn.t dr.w: Festschrift für Friedrich Junge*. Bd. I. Göttingen, 73–87.
- Hannig, R. 2003: *Ägyptisches Wörterbuch I. Altes Reich und Erste Zwischenzeit*. (Hannig-Lexica, 4). Mainz am Rhein.
- Hannig, R. 2006: *Ägyptisches Wörterbuch II. Mittleres Reich und Zweite Zwischenzeit*. (Hannig-Lexica, 5). Mainz am Rhein.
- Hassan, S. 1936: *Excavations at Giza*. Vol. II. 1930–1931. Cairo.
- Hayes, W.C. 1951a: Inscriptions from the Palace of Amenhotep III. *Journal of Near Eastern Studies* 10 (1), 35–56.
- Hayes, W.C. 1951b: Inscriptions from the Palace of Amenhotep III. *Journal of Near Eastern Studies* 10 (2), 82–112.
- Hintze, F., Reineke, W.F. 1989: *Felsinschriften aus dem sudanesischen Nubien*. Bd. I–II. (Publikation der Nubien-Expedition 1961–1963, 1). Berlin.
- Hodjash, S., Berlev, O. 1982: *The Egyptian Reliefs and Stelae in the Pushkin Museum of Fine Arts, Moscow*. Leningrad.
- Ilin-Tomich, A. 2017: *From Workshop to Sanctuary: the Production of Late Middle Kingdom Memorial Stelae*. (Middle Kingdom Studies, 6). London.
- James, T.G.H. 1974: *Corpus of Hieroglyphic Inscriptions in the Brooklyn Museum*. Vol. I. *From Dynasty I to the End of Dynasty XVIII*. Brooklyn (NY).
- Jones, D. 2000: *An Index of Ancient Egyptian Titles, Epithets and Phrases of the Old Kingdom*. Vol. I–II. Oxford.
- Junker, H. 1943: *Giza VI. Die Maṣṭaba des nfr (Nefer), kdfj (Kedfi), k3hjf (Kahjef) und die westlich anschließenden Grabanlagen*. Wien–Leipzig.
- Junker, H. 1947: *Giza VIII. Der Ostabschnitt des Westfriedhofs*. 2. Teil. Wien.

- Kaiser, W., Dreyer, G., Gempeler, R., Grossmann, P., Haeny, G., Jaritz, H., Junge, Fr. 1976: Stadt und Tempel von Elephantine. 6. Grabungsbericht. *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 32, 67–112.
- Kamal El-din, N. 2009: Die Scheintür des Qdw. *Bulletin of the Egyptian Museum* 6, 19–26.
- Kammerzell, F. 2001: "... within the altar of the sun": an unidentified hieroglyph and the construction of the sun temple Nhn-R'w. In: O. Goldwasser, D. Sweeney (eds.), *Structuring Egyptian Syntax: a Tribute to Sarah Israelit-Groll*. (Lingua Aegyptia, 9). Göttingen, 153–164.
- Kanawati, N. 2013: The mastaba of Kaihai: where the cemeteries of Weserkaf and Teti meet. *Études et Travaux* 26 (1), 347–362.
- Kaplony, P. 1963: *Die Inschriften der ägyptischen Frühzeit*. Vol. II. (Ägyptologische Abhandlungen, 8). Wiesbaden.
- Kaplony, P. 1981: *Die Rollsiegel des Alten Reiches*. Vol. II A–B. (Monumenta Aegyptiaca, 3^A–3^B). Bruxelles.
- Kitchen, K.A. 1990: *Catálogo da Coleção do Egito Antigo existente no Museu Nacional, Rio de Janeiro / Catalogue of the Egyptian Collection in the National Museum, Rio de Janeiro. Preparado com a colaboração da Maria da Conceição Beltrao*. Vol. I. Texto / Text. Vol. II. Ilustrações / Plates. Warminster.
- Kormysheva, E., Malykh, S., Lebedev, M., Vetokhov, S. 2015: Giza. *Eastern Necropolis III. Tombs of Tjenty II, Khufuhotep, and Anonymous Tombs GE17, GE18, GE47, GE48, and GE49*. Moscow.
- Koura, B. 2003: Oils and fats manufacturing institutions: the names of workshops and titles of workers and officials. In: Chr. Leblanc (éd.), *Parfums, onguents et cosmétiques dans l'Égypte ancienne: actes des rencontres pluridisciplinaires tenues au Conseil national de la culture, Le Caire 27–29 avril 2002*. (Memnonia, Cahier supplémentaire, 1). Le Caire, 67–79.
- Kuhlmann, K.-P. 2005: Der „Wasserberg des Djedefre“ (Chufu 01/1): ein Lagerplatz mit Expeditionsinschriften der 4. Dynastie im Raum der Oase Dachla. *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 61, 243–289.
- Labrousse, A., Lauer, J.-Ph., Leclant, J. 1977: *Mission archéologique de Saqqara II. Le temple haut du complexe funéraire du roi Ounas*. (Bibliothèque d'étude, 73). Le Caire.
- Lange, H.O., Schäfer, H. 1902a: *Grab- und Denksteine des Mittleren Reichs im Museum von Kairo*. Teil I. Text zu No. 20001–20399. (CG, no. 20001–20780). Berlin.
- Lange, H.O., Schäfer, H. 1902b: *Grab- und Denksteine des Mittleren Reichs im Museum von Kairo*. Teil IV. Tafeln. (CG, no. 20001–20780). Berlin.
- Lange, H.O., Schäfer, H. 1908: *Grab- und Denksteine des Mittleren Reichs im Museum von Kairo*. Teil II. Text zu No. 20400–20780. (CG, no. 20001–20780). Berlin.
- Lapp, G. 1986: *Die Opferformel des Alten Reiches: unter Berücksichtigung einiger späterer Formen*. (Sonderschrift, Deutsches Archäologisches Institut, Abteilung Kairo 21). Mainz.
- Lebedev, M.A. 2015: *Slugi faraona vdali ot Nila: razvitie kontaktov drevneegipetskoj tsivilizatsii s okruzhayushchimi oblastyami v epokhu Drevnego i Srednego tsarstv* [Servants of the Pharaoh Far from the Nile: The Development of Contacts of the Ancient Egyptian Civilization with the Surrounding Areas During the Old and Middle Kingdom]. Saint Petersburg.
- Лебедев, М.А. *Слуги фараона вдали от Нила: развитие контактов древнеегипетской цивилизации с окружающими областями в эпоху Древнего и Среднего царств*. СПб.
- Legros, R. 2013: Un cas de fabrication collective à Saqqâra? La table d'offrandes de Setjou. *Journal of the American Research Center in Egypt* 49, 153–166.
- Lehmann, K. 1995: *Die Mastaba G 2009 auf dem Westfriedhof von Giza*. Magisterarbeit, Universität Heidelberg. URL: http://www.gizapyramids.org/static/pdf%20library/lehmann_mastaba.pdf; дата обращения: 9.04.2021.
- Leitz, Chr. (Hrsg.) 2002: *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*. Bd. 4. (Orientalia Lovaniensia Analecta, 113). Leuven–Paris–Dudley.
- Lepsius, C.R. 1849–1859: *Denkmaeler aus Aegypten und Aethiopien* II. Berlin.
- Luft, U. 1984: *dj.j rh.k*. In: F. Junge (Hrsg.), *Studien zu Sprache und Religion Ägyptens: zu Ehren von Wolfhart Westendorf, überreicht von seinen Freunden und Schülern*. Bd. I. Sprache. Göttingen, 103–111.
- Mariette, A. 1889: *Les mastabas de l'Ancien Empire*. Paris.
- Martin-Pardey, E. 1994: Richten im Alten Reich und die sr-Beamten. In: B.M. Bryan, D. Lorton (eds.), *Essays in Egyptology in honor of Hans Goedicke*. San Antonio, 157–167.
- Meeks, D. 1998: *Année lexicographique: Égypte ancienne*. T. I. 1977. T. II. 1978. 2^{ème} éd. Paris.

- Moeller, N., Marouard, G. 2020: Excavations on the Old Kingdom settlement at Tell Edfu. *The Oriental Institute News & Notes* 244, 10–17.
- Moreno García, J.C. 1997: *Études sur l'administration, le pouvoir et l'idéologie en Égypte, de l'Ancien au Moyen Empire*. (Aegyptiaca Leodiensia, 4). Liège.
- Moret, A. 1909: *Catalogue du Musée Guimet: galerie égyptienne, stèles, bas-reliefs, monuments divers*. (Annales du Musée Guimet, 32). Paris.
- Mostafa, M.F. 2014: *The Mastaba of šmꜣj at Nag' Kom el-Koffar, Qift I: Autobiographies and Related Scenes and Texts*. Cairo.
- Moussa, A. 1972: Lintels and lower parts of a leaf of a wooden relief-sculptured door of the Old Kingdom from Saqqara. *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 28, 289–291.
- Müller, M., Schenkel, W., Gomaà, F. 2004: *Scharuna I: der Grabungsplatz, die Nekropole, Gräber aus der Alten-Reichs-Nekropole*. Bd. I–II. Mainz.
- Nilsson, M., Faraman, A., Said, A. 2018: Some rock inscriptions from Gebel el-Silsila. *Journal of Egyptian Archaeology* 104 (1), 71–79.
- Nuzzolo, M. 2018: *The Fifth Dynasty Sun Temples: Kingship, Architecture and Religion in Third Millennium BC Egypt*. Prague.
- Osing, J. 1976a: Ächtungstexte aus dem Alten Reich (II). *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 32, 133–185.
- Osing, J. 1976b: *Die Nominalbildung des Ägyptischen*. Bd. I–II. (Sonderschrift, Deutsches Archäologisches Institut, Abteilung Kairo 3). Mainz.
- Osing, J. 2004: Les graffiti de l'Ancien et du Moyen Empire au Gebel el-Silsila. In: A. Gasse, V. Rondot (eds.), *Séhel entre Égypte et Nubie: inscriptions rupestres et graffiti de l'époque pharaonique, actes du colloque international, 31 mai – 1 juin 2002, Université Paul Valéry, Montpellier*. (Orientalia monspeliensia, 14). Montpellier, 3–6.
- Perdu, O. 2016: Un témoignage inédit sur un grand dignitaire saïte: le précepteur Horirâa (P. VI–X). *Revue d'égyptologie* 67, 77–140.
- Petrie, H.F., Murray, M.A. 1952: *Seven Memphite Tomb Chapels*. (British School of Archaeology in Egypt and Egyptian Research Account, 65). London.
- Piacentini, P. 2002a: Encore sur les scribes des offrandes divines. In: R. Pirelli (éd.), *Egyptological essays on state and society*. (Serie egittologica, 2). Napoli, 95–109.
- Piacentini, P. 2002b: *Les scribes dans la société égyptienne de l'Ancien Empire*. Vol. I. *Les premières dynasties. Les nécropoles memphites*. (Études et Mémoires d'Égyptologie, 5). Paris.
- Quack, J.F. 1992: *Studien zur Lehre für Merikare*. (Göttinger Orientforschungen, 4. Reihe: Ägypten, 23). Wiesbaden.
- Ranke, H. 1935: *Die ägyptischen Personennamen*. Bd. I. *Verzeichnis der Namen*. Glückstadt.
- Ranke, H. 1952: *Die ägyptischen Personennamen*. Bd. II. *Einleitung. Form und Inhalt der Namen. Geschichte der Namen. Vergleiche mit anderen Namen. Nachträge und Zusätze zu Bd. I. Umschreibungslisten*. Glückstadt–Hamburg–New York.
- Roth, A.M. 1995: *Giza Mastabas*. Vol. VI. *A Cemetery of Palace Attendants Including G 2084–2099, G 2230+2231, and G 2240*. Boston.
- Scheele-Schweitzer, K. 2014: *Die Personennamen des Alten Reiches. Altägyptische Onomastik unter lexikographischen und sozio-kulturellen Aspekten*. Wiesbaden.
- Schenkel, W. 1965: *Memphis, Herakleopolis, Theben. Die epigraphischen Zeugnisse der 7.–11. Dynastie Ägyptens*. (Ägyptologische Abhandlungen, 12). Wiesbaden.
- Schindler von Wallenstern, E. 2011: *Die Reiher im Alten Ägypten. Ornithologische Betrachtungen und religionsgeschichtliche Bedeutung*. Diss. Tübingen. URL: <https://publikationen.uni-tuebingen.de/xmlui/handle/10900/46883>; дата обращения: 14.04.2021.
- Schlögl, H. (Hrsg.) 1978: *Geschenk des Nils. Ägyptische Kunstwerke aus Schweizer Besitz: eine Ausstellung des Ägyptologischen Seminars der Universität Basel in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Bankverein*. Basel.
- Schulz, R. 1992: *Die Entwicklung und Bedeutung des kuboiden Statuentypus: eine Untersuchung zu den sogenannten "Würfelhockern"*. Bd. I–II. (Hildesheimer Ägyptologische Beiträge, 33–34). Hildesheim.
- Seidlmayer, St.J. 2005: Bemerkungen zu den Felsinschriften des Alten Reiches auf Elephantine. In: St.J. Seidlmayer (Hrsg.), *Texte und Denkmäler des ägyptischen Alten Reiches*. (Thesaurus linguae aegyptiae, 3). Berlin, 287–308.

- Seyfried, K.-J. 2005: Qubbet el Hawa: Stand und Perspektiven der Bearbeitung. In: St.J. Seidlmayer (Hrsg.), *Texte und Denkmäler des ägyptischen Alten Reiches*. (Thesaurus linguae aegyptiae, 3). Berlin, 309–334.
- Simpson, W.K. 1974: *The Terrace of the Great God at Abydos: the Offering Chapels of Dynasties 12 and 13*. (Publications of the Pennsylvania-Yale expedition to Egypt, 5). New Haven.
- Smith, W. St. 1946: *A History of Egyptian Sculpture and Painting in the Old Kingdom*. London.
- Sperveslage, G. 2010: Das Kongruenzverhalten von Adjektiven im Altägyptischen. *Lingua Aegyptia* 18, 217–251.
- Stefanović, D. 2011: The *hm.t n t3-wr bbi*. *Göttinger Miszellen. Beiträge zur ägyptologischen Diskussion* 231, 97–100.
- Steindorff, G. 1913: *Das Grab des Ti*. (Veröffentlichungen der Ernst von Sieglin Expedition in Ägypten, 2). Leipzig.
- Strudwick, N.C. 1985: *The Administration of Egypt in the Old Kingdom. The Highest Titles and their Holders*. London.
- Strudwick, N.C. 2005: *Texts from the Pyramid Age*. (WAW, 16). Atlanta.
- Tallet, P. 2012a: *La zone minière pharaonique du Sud-Sinaï. I: Catalogue complémentaire des inscriptions du Sinaï*. T. I–II. (MIFAO, 130). Le Caire.
- Tallet, P. 2012b: New inscriptions from Ayn Soukhna: 2002–2009. In: P. Tallet, El-S. Mahfouz (eds.), *The Red Sea in Pharaonic Times: Recent Discoveries along the Red Sea Coast. Proceedings of the Colloquium held in Cairo. Ayn Soukhna 11th–12th January 2009*. (Bibliothèque d'étude, 155). Le Caire, 105–115.
- Tallet, P. 2018: *La zone minière pharaonique du Sud-Sinaï. III: Les expéditions égyptiennes dans la zone minière du Sud-Sinaï du prédynastique à la fin de la XX^e dynastie*. (MIFAO, 138). Le Caire.
- Tallet, P. 2020: Le matériel inscrit d'Ayn Soukhna (2002–2016): doc. 1 à 71. In: G. Castel, P. Tallet (éd.), *Ayn Soukhna IV: le matériel des galeries-magasins*. (Fouilles de l'IFAO, 82). Le Caire, 1–119.
- Thirion, M. 1985: Notes d'onomastique, contribution à une révision de Ranke *PN* [4^{ème} série]. *Revue d'égyptologie* 36, 125–143.
- Thirion, M. 2003: Notes d'onomastique, contribution à une révision du Ranke *PN* [12^{ème} série]. *Revue d'égyptologie* 54, 177–190.
- Vernus, P. 1971: Noms propres juxtaposés au Moyen Empire. *Revue d'égyptologie* 23, 193–199.
- Vernus, P. 1980: Études de philologie et de linguistique. *Revue d'égyptologie* 32, 117–134.
- Vernus, P. 1986: *Le surnom au Moyen Empire: répertoire, procédés d'expression et structures de la double identité du début de la XII^e dynastie à la fin de la XVII^e dynastie*. (Studia Pohl, 13). Rome.
- Vernus, P. 1987: *Edfou, du début de la XII^e dynastie au début de la XVII^e dynastie, études philologiques, sociologiques et historiques d'un corpus documentaire de l'Égypte pharaonique*. Thèse de doctorat d'État. Paris.
- Wassell, B. 1991: *Ancient Egyptian Fauna: A Lexicographical Study*. Vol. I–II. PhD Diss. University of Durham. URL: <http://etheses.dur.ac.uk/1152/>; дата обращения: 14.04.2021.
- Weeks, K.R. 1994: *Mastabas of Cemetery G 6000: including G 6010 (Neferbaupah); G 6020 (Iymery); G 6030 (Ity); G 6040 (Shepseskafankh)*. (Giza Mastabas, 5). Boston.
- Weill, R. 1904: *Recueil des inscriptions égyptiennes du Sinaï: bibliographie, texte, traduction et commentaire, précédé de la géographie, de l'histoire et de la bibliographie des établissements égyptiens de la péninsule*. Paris.
- Weill, R. 1912: *Les décrets royaux de l'Ancien Empire égyptien: étude sur les décrets royaux trouvés à Koptos au cours des travaux de la Société française des fouilles archéologiques (campagnes de 1910 et 1911) et sur les documents similaires d'autres provenances*. Paris.
- Wilson, J.A. 1947: The artist of the Egyptian Old Kingdom. *Journal of Near Eastern Studies* 6 (4), 231–249.
- Woodward, S.R., Kanawati, N. 1995: *The Tombs of el-Hagarsa*, 3. (Australian Centre for Egyptology: Reports, 7). Sydney.
- Yoyotte, J. 1975: Les « sementiou » et l'exploitation des régions minières à l'ancien Empire. Communication du 5 juin 1974. *Bulletin de la Société Française d'Égyptologie* 73, 44–55.
- Ziegler, Chr. 1990: *Catalogue des stèles, peintures et reliefs égyptiens de l'Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire vers 2686–2040 avant J.-C.* Paris.